

The logo for Quickie, featuring a stylized white swoosh above the word "QUICKIE" in a bold, sans-serif font.

SR45

BPO-GM2-A-P2

## Quickie® SR45

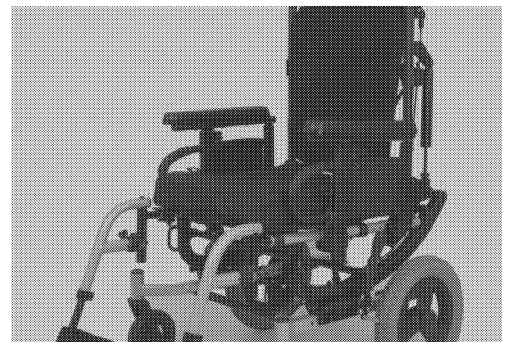
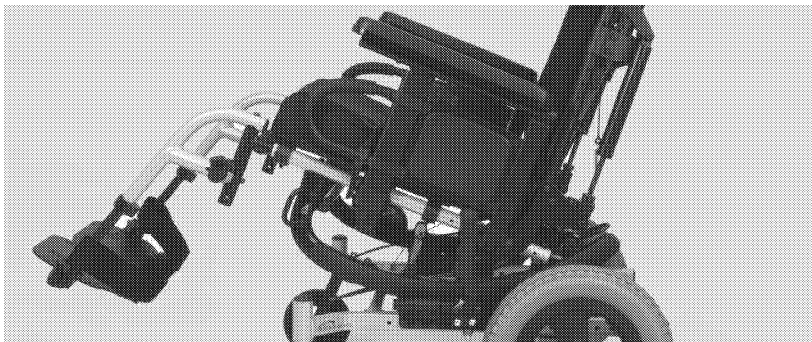
- Avec l'option de transit     Sans l'option de transit

**Fournisseur:** Ce manuel doit être remis à l'utilisateur / utilisatrice de ce fauteuil roulant.

**Utilisateur / Utilisatrice:** Avant d'utiliser ce fauteuil roulant, lisez entièrement ce manuel et conservez-le pour le consulter ultérieurement.

Chaque fauteuil est livré avec un manuel d'instructions en anglais. Les versions en espagnol et en français sont à votre disposition en format PDF sur le site: [www.SunriseMedical.ca](http://www.SunriseMedical.ca). Veuillez vous rendre à la page de votre produit pour télécharger le manuel dans la langue souhaitée, ou contactez un fournisseur agréé Sunrise Medical.

## MANUEL DE L'UTILISATEUR



**SUNRISE MEDICAL EST À L'ÉCOUTE DE VOS BESOINS**

Merci d'avoir choisi un fauteuil roulant Quickie SR45 avec base roulante. Nous sommes à l'écoute de vos questions et commentaires sur ce manuel, sur la sécurité et la fiabilité de votre fauteuil, et sur le service offert par votre revendeur Sunrise. N'hésitez pas à nous écrire ou à nous appeler à l'adresse et au numéro de téléphone ci-dessous:

**Sunrise Medical Canada Inc.**  
1000 Creditstone Road, Unit 2  
Concord, ON  
L4K 4P8 CANADA  
(888) 548 8688

Veillez à renvoyer votre carte de garantie et à nous informer de votre changement d'adresse éventuel. Cela nous permettra de vous tenir au courant des informations concernant la sécurité, les nouveaux produits et les options proposées afin d'optimiser l'usage et le confort de ce fauteuil. Si vous égarez votre carte de garantie, appelez-nous ou écrivez-nous et nous serons heureux de vous en faire parvenir une nouvelle.

**RÉPONSES À VOS QUESTIONS**

Votre revendeur agréé est la personne qui connaît le mieux les caractéristiques de votre fauteuil roulant et peut répondre à la plupart de vos questions sur sa sécurité, son usage et son entretien. À titre de référence, veuillez remplir les renseignements suivants :

Revendeur: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Téléphone: \_\_\_\_\_

N° de série: \_\_\_\_\_ Date d'achat: \_\_\_\_\_

**Informations supplémentaires à savoir**

Aucun composant de ce fauteuil n'est fabriqué à base de latex de caoutchouc naturel.

<b>I. INTRODUCTION</b> .....	2
<b>II. TABLE DES MATIÈRES</b> .....	3
<b>III. VOTRE FAUTEUIL ET SES PIÈCES</b> .....	4
<b>IV. NOTICE – À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION</b> .....	4
<b>V. AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL</b> .....	5
A. Limite de poids .....	5
B. Usage prévu .....	5
C. Accompagnateurs et personnes soignantes.....	5
D. Accessoires .....	
E. Connaître votre fauteuil .....	5
F. Réduire le risque d'accident.....	5
G. Liste de contrôle de sécurité.....	5
H. Modifications et réglages .....	5
I. Conditions ambiantes.....	6
J. Terrain .....	6
K. Utilisation du fauteuil dans la rue .....	6
L. Sécurité en voiture .....	6
M. Pour toute assistance .....	7
<b>VI. CONSIGNES DE SÉCURITÉ CHUTES ET BASCULEMENT</b> .....	7
A. Centre d'équilibre.....	7
B. Habillage ou changement de vêtements .....	7
C. Obstacles.....	7
D. Lavage des roues avant .....	7
E. Pour saisir un objet ou vous pencher .....	8
F. Déplacement vers l'arrière.....	8
G. Escaliers roulants .....	8
H. Rampes, pentes et descentes .....	8
I. Transfert .....	9
J. Trottoirs et marches.....	9
K. Monter un trottoir ou une seule marche .....	10
L. Descendre d'un trottoir ou d'une seule marche.....	10
M. Escaliers .....	10
N. Monter un escalier .....	10
O. Descendre un escalier .....	11
P. Utilisation de la fonction d'inclinaison.....	11
<b>VII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS</b> .....	11
A. Tubes anti-basculément.....	11
B. Appuis-bras .....	11
C. Poignées de manœuvre.....	11
D. Poignée de poussée .....	11
E. Coussins .....	11
F. Pièces de fixation.....	11
G. Repose-pieds.....	12
H. Pneumatiques .....	12
I. Sangles de maintien.....	12
J. Essieu à déblocage rapide.....	12
K. Essieu arrière.....	12
L. Freins d'immobilisation des roues arrière .....	12
M. Sièges modifiés .....	13
N. Plateau de ventilation pour batterie .....	13
O. Crochet Accessoire .....	13
<b>VIII. UTILISATION ET D'ENTRETIEN</b> .....	13
A. Introduction .....	13
B. Conseils critiques en matière d'entretien .....	13
C. Diagramme d'entretien .....	13
D. Nettoyage.....	14
E. Tableau de dépannage .....	14
F. Montage et retrait des roues arrière.....	15
G. Installation des coussins.....	15
H. Freins de roue.....	15
I. Frein du moyeu .....	15
J. Tubes anti-basculément arrière.....	15
K. Accoudoirs à double montant .....	16
L. Accoudoirs à hauteur réglable.....	16
M. Appuis-bras Réglables et Rabattables .....	17
N. Accoudoirs en Porte a faux .....	17
O. Crochets/repouse-pieds escamotables.....	17
P. Repouse-pieds se soulevant pour usage intensif.....	17
Q. Repouse-jambes articulé.....	18
R. Repouse-jambes élévateur.....	18
S. Mécanisme d'inclinaison.....	18
T. Rallonge de poignée de poussée télescopique.....	19
U. Dossier inclinable .....	19
V. Poignée de Pousette du Dossier de Fauteuil.....	19
W. Replier le Fauteuil Pour son Transport.....	19
X. Vérifications.....	19
<b>IX. SERVICE DU REVENDEUR ET RÉGLAGE</b> .....	20
A. Introduction du service .....	20
B. Conseils d'entretien essentiel.....	20
C. Nettoyage.....	20
D. Essieu arrière.....	20
E. Réglage du verrou de Moyeu .....	21
F. Freins de roue.....	21
G. Logement d'accoudoir à montant unique.....	21
H. Appuis-bras rabattables et ajustables .....	22
I. Accoudoirs retours en arrière verrouillables porte à faux ..	22
J. Réglage de la hauteur .....	23
K. Repose-pieds robustes et amovibles .....	23
L. Repouse-jambes articulé.....	23
M. Repouse-jambes élévateur.....	23
N. Repose-pieds Contracture .....	24
O. Mécanisme D'inclinaison .....	24
P. Dossier Standard.....	25
Q. Dossier de Fauteuil.....	25
R. Dossier de Fauteuil Dynamique .....	26
S. Dossier de Fauteuil Dynamique .....	
(Remplacemement élastomère) .....	27
T. Support de Suspension du Ventilateur.....	27
U. Poignée fixe de Pousette.....	27
V. Poignée de la pousette réglable (Dossier du Fauteuil)....	27
W. Ensemble Roulettes/fourches.....	28
X. Profondeur du châssis .....	28
Y. Largeur du châssis du fauteuil .....	29
Z. Plate-forme du siège.....	30
AA. Chariot .....	30
BB. Installation du frein d'immobilisation de	
l'accompagnateur .....	31
CC. Support d'adaptateur de semelle .....	32
DD. Instructions Concernant les ceintures ventrales.....	33
EE. Vérifications .....	34
<b>X. GARANTIE LIMITÉE SUNRISE</b> .....	35



1. Appui-tête
2. Poignée de poussée/canne de dossier
3. Accoudoir
4. Support du repose-pieds
5. Semelles
6. Chariot
7. Fourche de roulette
8. Pneu de roulette
9. Blocage de roue
10. Roues arrière de 12 po
11. Anti-basculement
12. Plate-forme de siège en aluminium
13. Mécanisme d'inclinaison du levier de dégagement.

NOTE- Veuillez vous reporter au formulaire de commande afin de voir la disponibilité des options.

## IV. NOTICE – À LIRE AVANT TOUTE UTILISATION

### A. CHOISISSEZ LE FAUTEUIL ET LES OPTIONS DE SÉCURITÉ QUI RÉPONDENT LE MIEUX À VOS BESOINS

Sunrise propose de nombreux modèles de fauteuils roulants pour répondre à vos besoins. Ce produit est conçu pour un usage individuel uniquement. Toutefois, le choix définitif du type de fauteuil roulant, des options et des réglages n'appartient qu'à vous et à votre conseiller en soins de santé. Le choix du fauteuil et de la configuration les mieux appropriés pour votre sécurité dépend notamment des aspects suivants:

1. votre invalidité, votre force physique, votre sens de l'équilibre et votre coordination;
2. le genre de risques que vous avez à surmonter quotidiennement (à la maison, au travail et dans d'autres endroits où vous êtes susceptible d'utiliser votre fauteuil);
3. des options dont vous aurez besoin pour votre sécurité et votre confort (ex. : tubes anti-basculement, sangles de maintien ou sièges spéciaux).

### B. CONSULTEZ CE MANUEL RÉGULIÈREMENT

Avant d'utiliser ce fauteuil, nous vous conseillons, ainsi qu'à toute personne susceptible de vous aider, de lire ce manuel et de veiller à en suivre toutes les instructions. Consultez régulièrement les avertissements jusqu'à ce que vous les observiez automatiquement.

### C. AVERTISSEMENTS

Le terme « AVERTISSEMENT » indique un risque ou une pratique dangereuse pouvant vous causer, ainsi qu'à d'autres personnes, des blessures graves, voire mortelles. Les « Avertissements » sont répartis sous les trois catégories suivantes :

#### 1. V- AVERTISSEMENTS D'ORDRE GÉNÉRAL

Dans cette section, vous trouverez une liste de vérification de sécurité et un résumé des risques que vous devez connaître avant d'utiliser ce fauteuil.

#### 2. VI- CONSIGNES DE SÉCURITÉ : CHUTES ET BASCULEMEN

Dans cette section, vous apprendrez à utiliser votre fauteuil en toute sécurité, et comment éviter de tomber ou de basculer pendant vos activités quotidiennes dans votre fauteuil.

#### 3. VII- AVERTISSEMENTS – COMPOSANTS ET OPTIONS

Dans cette section, vous trouverez des détails sur les composants de votre fauteuil et les options que vous pouvez choisir pour votre sécurité. Demandez à votre revendeur agréé et à votre conseiller en soins de santé de vous aider à choisir la configuration et les options qui vous conviennent le mieux pour une utilisation sécuritaire.

NOTE- Vous trouverez également des « Avertissements » dans d'autres sections de ce manuel. Tenez compte de tous les avertissements de cette section. Si vous ne les observez pas, une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

**A. LIMITES DE POIDS****⚠ AVERTISSEMENT**

NE JAMAIS dépasser la limite de poids permise par Sunrise Medical. La limite de poids permise par votre fabricant inclut le poids du passager ainsi que les objets personnels placés dans le dispositif de rangement. Si vous dépassez cette limite, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

Capacité de poids

Quickie SR45 - 265 lb (120 kg)

**B. USAGE PRÉVU**

Les séries Quickie SR45 est conçue pour offrir un moyen de mobilisation aux personnes restreintes à la position assise.

**⚠ AVERTISSEMENT**

NE PAS utiliser cet appareil à des fins autres que ce qui est prévu par le fabricant

1. Ce fauteuil roulant n'est pas conçu pour des entraînements aux poids et ne doit pas servir de siège lors d'un tel exercice. S'entraîner aux poids depuis le fauteuil roulant altère significativement la stabilité du fauteuil et peut causer un basculement.
2. NE PAS s'appuyer sur la structure du fauteuil roulant.
3. NE PERMETTEZ à personne de se tenir debout sur votre fauteuil ou de l'utiliser comme marchepied.
4. Ce fauteuil est conçu pour une personne seulement.
5. Toute modification ou tout usage non autorisé de pièces non fournies ou approuvées par Sunrise peut changer la structure du fauteuil. Procéder ainsi annulera la garantie et pourrait créer un risque d'accident. Le non-respect des avertissements peut endommager votre fauteuil roulant et causer de sérieuses blessures à l'utilisateur si le fauteuil est utilisé à des fins non autorisées.

**C. ACCOMPAGNATEURS ET PERSONNES SOIGNANTES****⚠ AVERTISSEMENT**

Avant d'aider l'utilisateur du fauteuil roulant, veuillez lire tous les avertissements et observer toutes les instructions applicables. Après une consultation avec votre conseiller en santé, vous devrez apprendre et développer des mouvements corporels sécuritaires et éprouvés qui répondront à vos besoins d'assistance en fonction de vos capacités.

**D. ACCESSOIRES****⚠ AVERTISSEMENT**

Toute modification ou tout usage non autorisé de pièces ou accessoires non fournis ou approuvés par Sunrise peut changer la structure du fauteuil. Procéder ainsi annulera la garantie et pourrait créer un risque d'accident.

Voici quelques-uns des problèmes qui, sans s'y limiter, pourraient survenir:

1. Des roues et des pneus non conformes peuvent mettre l'utilisateur à risque d'une chute ou d'un basculement.
2. Ajouter un composant au châssis et modifier l'intégrité structurelle du fauteuil.
3. Toute modification ou tout démontage peut créer une situation dangereuse et mettre l'utilisateur ou l'accompagnateur à risque.

**E. CONNAÎTRE VOTRE FAUTEUIL****⚠ AVERTISSEMENT**

Chaque fauteuil roulant est différent. Prenez le temps de vous familiariser avec le fauteuil avant de l'utiliser. Commencez lentement, par mouvements doux et réguliers. Si vous êtes habitué à un fauteuil différent, vous risquez d'exercer trop de force et de basculer. Si vous exercez trop de force, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

**F. RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT****⚠ AVERTISSEMENT**

1. AVANT d'utiliser le fauteuil, veillez à suivre une formation dispensée par votre conseiller en soins de santé sur l'utilisation sécuritaire de ce fauteuil.
2. Exercez-vous à vous pencher, saisir, et effectuer des transferts jusqu'à ce que vous connaissiez vos limites. Faites-vous aider jusqu'à ce que vous sachiez ce qui peut causer une chute ou un basculement, et comment les éviter.
3. Vous devez savoir qu'il vous faut développer vos propres méthodes d'utilisation sécuritaire, les mieux adaptées à vos capacités.
4. NE tentez JAMAIS une nouvelle manœuvre par vous-même sans être sûr qu'il n'y a pas de danger.
5. Familiarisez-vous avec les lieux où vous prévoyez utiliser votre fauteuil. Repérez les dangers éventuels et apprenez à les éviter.
6. Utilisez les tubes anti-basculement à moins d'être expérimenté et certain que vous ne risquez pas de basculer.

**G. LISTE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ****⚠ AVERTISSEMENT**

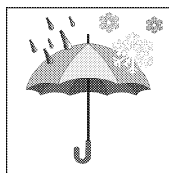
Avant toute utilisation de votre fauteuil:

1. Assurez-vous que le fauteuil roule facilement et que toutes les pièces fonctionnent sans problème. Prêtez attention aux bruits, aux vibrations ou à tout changement dans la facilité d'emploi. (Ces signes peuvent indiquer que les pneus ne sont pas assez gonflés, que des pièces de fixation sont desserrées ou que votre fauteuil est endommagé.)
2. Remédier aux problèmes. Votre revendeur agréé peut vous aider à repérer le problème et à y remédier.
3. Vérifiez que les deux essieux arrière à déblocage rapide sont verrouillés. Lorsque l'essieu est verrouillé, le bouton de l'essieu ressort complètement. S'il n'est pas verrouillé, la roue peut se détacher et provoquer votre chute.
4. Si votre fauteuil est doté de tubes anti-basculement, bloquez-les.

**H. CHANGEMENTS ET RÉGLAGES****⚠ AVERTISSEMENT**

1. Lorsqu'un réglage du fauteuil roulant est requis, demandez à ce qu'il soit effectué par votre conseiller en soins de santé.
2. Toute modification ou tout usage non autorisé de pièces non fournies ou approuvées par Sunrise peut changer la structure du fauteuil. Procéder ainsi annulera la garantie et pourrait créer un risque d'accident.

## I. CONDITIONS AMBIANTES

**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Redoublez de prudence si vous devez utiliser votre fauteuil sur une surface mouillée ou glissante. En cas de doute, demandez de l'aide.
2. Votre fauteuil peut rouiller ou se corroder au contact de l'eau ou de toute humidité excessive. Évitez les conditions climatiques extrêmes autant que possible.
  - a. N'utilisez pas votre fauteuil sous la douche, dans une piscine ou dans tout autre plan d'eau. Le tubage et les pièces du fauteuil ne sont pas étanches et peuvent rouiller et se corroder de l'intérieur.
  - b. Évitez l'excès d'humidité (par exemple, ne laissez pas votre fauteuil dans une salle de bain humide pendant que vous vous couchez).
  - c. Séchez votre fauteuil dès que possible s'il est mouillé, ou si vous le nettoyez à l'eau.

## J. TERRAIN

**⚠ AVERTISSEMENT**

1. S'appuyant sur des tests des associations américaines ANSI et RESNA, Sunrise Medical recommande l'utilisation d'une roue pivotante d'un diamètre minimum de 13 cm (5 po) si le fauteuil doit franchir des obstacles jusqu'à 1,25 cm (1/2 po) sur une base régulière.
2. Votre fauteuil est conçu pour être utilisé sur des surfaces uniformes et fermes, comme le béton et l'asphalte, et sur les planchers et moquettes à l'intérieur.
3. N'utilisez pas votre fauteuil sur des terrains sablonneux, meubles ou accidentés.
4. Si vous utilisez votre fauteuil sur un terrain plus accidenté que ceux mentionnés ci-haut, les vis et boulons pourraient se dévisser prématurément, et les dommages occasionnés aux roues et aux essieux pourraient entraîner une chute, un basculement ou une perte de contrôle.

## K. UTILISATION DU FAUTEUIL DANS LA RUE

**⚠ AVERTISSEMENT**

1. Ce produit n'est pas destiné à une utilisation dans les rues.
2. Dans la mesure du possible, évitez de rouler dans les rues.
3. Roulez seulement sur les allées piétonnières autorisées en respectant les lois qui s'appliquent aux piétons.
4. Soyez conscient du danger que représentent les véhicules motorisés dans les aires de stationnement et quand vous traversez une rue.

L. SÉCURITÉ AUTOMOBILE 1 2**⚠ AVERTISSEMENT**

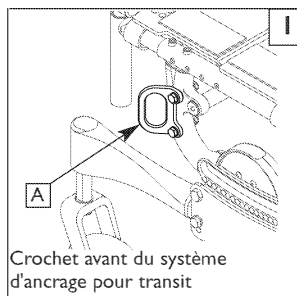
Dans la mesure du possible, l'utilisateur doit être transféré sur le siège du véhicule et se servir des ceintures de sécurité d'origine du véhicule.

Sunrise Medical offre un fauteuil roulant WC-19 avec un système de dispositifs d'immobilisation de fauteuil roulant et système de retenue pour occupants connu sous le nom d'un système ancrage pour transit. Afin d'identifier si votre fauteuil roulant a été fabriqué avec un système d'ancrage pour transit, recherchez les quatre points d'arrimage. Deux points avant et deux à l'arrière. Vous pouvez reconnaître ces points d'arrimage par une décalcomanie située sur ces points ou près de ceux-ci. Si votre fauteuil roulant est doté du système d'ancrage pour transit, veuillez consulter le document sur ce sujet qui accompagne votre fauteuil afin d'obtenir plus d'information. Si vous n'avez pas le document, vous pouvez en demander une copie à votre revendeur ou à Sunrise Medical.

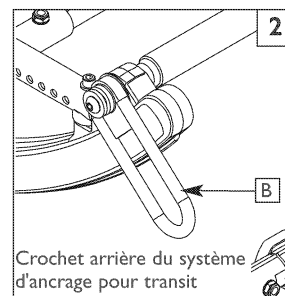
**⚠ AVERTISSEMENT**

Si votre fauteuil n'est pas doté du système d'ancrage pour transit :

1. NE laissez JAMAIS quiconque prendre place dans ce fauteuil à bord d'un véhicule en mouvement.
  - a. Placez TOUJOURS l'utilisateur sur un siège approuvé du véhicule.
  - b. Attachez TOUJOURS l'utilisateur à l'aide des dispositifs de retenue appropriés du véhicule.
2. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'utilisateur risque d'être éjecté du fauteuil. Les ceintures du siège ne peuvent pas empêcher ce genre d'accident. De plus, les ceintures ou sangles risquent d'entraîner d'autres blessures.
3. NE transportez JAMAIS ce fauteuil sur le siège avant d'un véhicule. Il risquerait de bouger et de gêner le conducteur.
4. Fixez TOUJOURS ce fauteuil de manière à ce qu'il ne puisse ni rouler ni changer de place.
5. N'utilisez pas un fauteuil qui a été impliqué dans un accident avec une automobile. Le châssis et/ou les composants peuvent avoir été altérés lors de l'accident. Il peut s'agir, entre autres, de composants qui ont été pliés, dévissés, et/ou brisés lors de l'accident.



Crochet avant du système d'ancrage pour transit



Crochet arrière du système d'ancrage pour transit



Recherchez ce symbole sur votre fauteuil roulant. Indique les points d'arrimage sécuritaire pour fauteuil roulant conformément à la norme ANSI/RESNA (1998) V.1 - Section 19 and/or ANSI/RESNA (2012) V.4 WC-19. Pour plus de renseignements concernant le système d'ancrage pour Transit, consultez le document relatif au système d'ancrage qui accompagne votre fauteuil.

## M. POUR TOUTE ASSISTANCE

### AVERTISSEMENT

À l'intention de l'utilisateur: **Veillez à ce que chaque personne qui vous aide lise et respecte tous les avertissements et instructions applicables.**

#### À l'intention des accompagnateurs:

1. Apprenez auprès du médecin, du personnel infirmier ou du thérapeute de l'utilisateur du fauteuil roulant les méthodes sécuritaires les mieux adaptées à vos capacités et à celles de l'utilisateur.
2. Informez l'utilisateur de ce que vous allez faire et expliquez-lui ce que vous attendez de lui. Cela le mettra à l'aise et réduira le risque d'accident.
3. Assurez-vous que le fauteuil est doté de poignées de manœuvre. Ces poignées permettent de maintenir l'arrière du fauteuil roulant afin de prévenir tout basculement ou chute. Assurez-vous que les embouts en caoutchouc des poignées de manœuvre ne pivotent pas et ne se détachent pas.

4. Pour éviter le mal de dos, maintenez une bonne posture et des mouvements du corps corrects. Lorsque vous soulevez ou soutenez l'utilisateur ou inclinez le fauteuil, fléchissez les genoux légèrement et maintenez votre dos vertical et aussi droit que possible.
5. Rappelez à l'utilisateur de se pencher vers l'arrière lorsque vous inclinez le fauteuil vers l'arrière.
6. Lorsque vous descendez un trottoir ou une marche, abaissez le fauteuil lentement et sans à-coups. Ne laissez pas tomber le fauteuil lorsque vous êtes à quelques centimètres du sol. Cela peut l'endommager ou blesser l'utilisateur.
7. Pour éviter de trébucher ou d'accrocher des objets, débloquez et tournez les tubes anti-basculement vers le haut pour les écarter.
8. Bloquez TOUJOURS les roues arrière et bloquez les tubes anti-basculement en place si vous devez laisser l'utilisateur seul, même pour une courte durée. Cela évitera le risque de basculement ou de perte de contrôle du fauteuil.

## VI. CONSIGNES DE SÉCURITÉ : CHUTES ET BASCULEMENT

### A. CENTRE D'ÉQUILIBRE

#### AVERTISSEMENT

Le point où ce fauteuil basculera vers l'avant, l'arrière ou sur le côté dépend de son centre d'équilibre et de sa stabilité. La configuration du fauteuil, les options choisies et les changements effectués peuvent influencer sur le risque de chute ou de basculement.

1. **Les réglages les plus importants sont les suivants:**
  - a. La position des roues arrière. Plus les roues arrière sont rapprochées des roulettes, plus votre fauteuil risque de basculer vers l'arrière.
  - b. La position du chariot.
2. **Le centre d'équilibre est également affecté par les éléments ci-dessous.**
  - a. Un changement dans la configuration de votre fauteuil, incluant:
    - la hauteur et l'angle du siège;
    - Backrest angle.
  - b. Un changement de la posture ou de la position du corps, ou encore de la répartition du poids.
  - c. Rouler près d'une rampe ou d'une pente.
  - d. L'utilisation d'un sac à dos ou d'autres articles, ainsi que l'endroit où ce poids additionnel est situé peuvent changer le centre d'équilibre de votre fauteuil.
3. **Pour réduire le risque d'accident:**
  - a. Consultez votre médecin, infirmier(ère) ou thérapeute pour savoir quelle est pour vous la meilleure position pour l'essieu et les roulettes.
  - b. Consultez toujours votre revendeur agréé AVANT de modifier ou de régler votre fauteuil. Notez que d'autres modifications peuvent s'avérer nécessaires pour rectifier le centre d'équilibre.
  - c. Faites-vous aider jusqu'à ce que connaissiez bien les points d'équilibre de votre fauteuil et comment éviter un basculement.
  - d. Utilisez des tubes anti-basculement.

### B. HABILLAGE OU CHANGEMENT DE VÊTEMENTS

#### AVERTISSEMENT

La répartition de votre poids peut varier lorsque vous vous habillez ou changez de vêtements dans ce fauteuil.

#### Pour réduire le risque de chute ou de basculement :

1. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum. Cela stabilise le fauteuil.
2. Bloquez les tubes anti-basculement. (Si votre fauteuil ne dispose pas de tubes anti-basculement, placez-le contre un mur et bloquez les roues arrière).

### C. OBSTACLES

#### AVERTISSEMENT

Rouler sur des bordures de trottoir ou d'autres obstacles risque de faire basculer le fauteuil roulant et d'entraîner des lésions corporelles graves. Si vous n'êtes pas certain de pouvoir traverser une bordure de trottoir ou un obstacle en toute sécurité, **DEMANDEZ TOUJOURS DE L'AIDE**. Soyez conscient de vos limites personnelles et de vos compétences. Développez de nouvelles compétences uniquement lorsqu'une autre personne vous accompagne.

#### Pour éviter les risques liés à la traversée d'obstacles:

1. Surveillez les dangers – assurez-vous de voir loin devant votre fauteuil lors de vos déplacements.
2. Assurez-vous que le plancher chez vous et à votre lieu de travail est plat et dépourvu d'obstacles.
3. Enlevez ou recouvrez les bandes de seuils entre les pièces.
4. Installez une rampe aux portes d'entrée ou de sortie. Assurez-vous de l'absence de déclivité au bas de la rampe.
5. Pour aider à rectifier votre centre d'équilibre :
  - a. Penchez le haut du corps légèrement EN AVANT lorsque vous franchissez un obstacle.
  - b. Inclinez le haut du corps vers l'ARRIÈRE lorsque vous descendez d'un niveau.
6. Si votre chaise est dotée de tubes anti-basculement, ne passez pas sur un obstacle sans vous faire aider.
7. Gardez les deux mains sur les mains courantes pour franchir un obstacle.
8. Ne poussez et ne tirez jamais sur un objet (tel qu'un meuble ou un montant de porte) pour avancer votre fauteuil.

### D. ÉLÉVATION DES ROULETTES AVANT

#### AVERTISSEMENT

Les roulettes avant peuvent se lever lorsque les roues avant, qui sont normalement en contact avec le sol, sont levées intentionnellement ou non et que les roues arrière sont en contact avec le sol. Le réglage des vitesses (partiel ou complet) ne devrait JAMAIS être tenté sans consulter votre professionnel de la santé et sans l'installation du mécanisme d'anti-basculement.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ou à d'autres personnes.

## E. POUR SAISIR UN OBJET OU VOUS PENCHER

### ⚠ AVERTISSEMENT

Si vous saisissez quelque chose ou si vous vous penchez, vous déplacez le centre d'équilibre de votre fauteuil. Cela peut vous faire tomber ou basculer. En cas de doute, demandez de l'aide ou utilisez un dispositif vous permettant d'avoir une plus grande portée.

1. Ne vous penchez PAS et ne saisissez JAMAIS un objet si vous devez déplacer votre poids sur le côté ou vous lever du siège. *reach or lean if you must shift your weight sideways or rise up off the seat.*
2. Ne vous penchez PAS et ne saisissez JAMAIS un objet si vous devez vous avancer sur votre siège pour le faire. Gardez toujours le fessier en contact avec le dossier.
3. Ne saisissez JAMAIS un objet avec les deux mains (vous risquez de ne pas pouvoir vous rattraper pour prévenir une chute si le fauteuil bascule).
4. Ne saisissez JAMAIS un objet en vous penchant vers l'arrière si les tubes anti-basculement de votre fauteuil ne sont pas bloqués. *reach or lean to the rear unless your chair has anti-tip tubes locked in place.*
5. Ne saisissez PAS un objet et ne vous penchez PAS par-dessus le dossier. Cela peut endommager les tubes du dossier et provoquer votre chute.
6. Si vous devez absolument saisir un objet ou vous pencher:
  - a. Ne bloquez pas les roues arrière. Cela crée un point de basculement qui accroît le risque de vous faire tomber ou basculer.
  - b. Ne faites pas pression sur les repose-pieds.
  - c. Amenez votre fauteuil aussi près que possible de l'objet que vous voulez atteindre. Reculer permet de tourner les roulettes vers l'avant.
  - d. N'essayez pas de ramasser un objet sur le sol en tendant le bras vers le bas entre vos genoux. Vous risquez moins de basculer si vous tendez le bras sur le côté de votre fauteuil.
  - e. Tournez les roulettes avant pour les avancer au maximum. Cela stabilise le fauteuil.
  - f. Saisissez fermement une roue arrière ou un accoudoir d'une main. Cela vous empêchera de tomber si le fauteuil bascule.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ou à d'autres personnes.

## F. DÉPLACEMENT VERS L'ARRIÈRE

### ⚠ AVERTISSEMENT

Redoublez de prudence lorsque vous reculez votre fauteuil. La stabilité de votre fauteuil est optimale lorsque vous avancez. Vous risquez de perdre le contrôle ou de basculer si l'une des roues arrière heurte un objet et cesse de rouler.

1. Faites avancer votre fauteuil lentement et sans à-coups.
2. Si votre fauteuil est doté de tubes anti-basculement, veillez à les bloquer.
3. Arrêtez-vous souvent pour vous assurer que la voie est libre.

## G. ESCALIERS ROULANTS

### ⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez JAMAIS ce fauteuil sur un escalier roulant, même si quelqu'un vous aide. Vos risques de tomber ou de basculer seraient élevés.

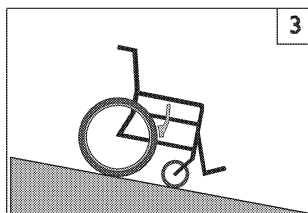
Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ou à d'autres personnes.

## H. RAMPES, PENTES ET DESCENTES 3 4 5 6

### ⚠ AVERTISSEMENT

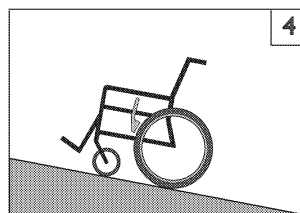
Évitez, autant que possible, de rouler sur une pente, que ce soit une rampe ou toute autre descente. Ceci déplacerait le centre d'équilibre de votre fauteuil. Votre fauteuil est moins stable et plus difficile à manœuvrer s'il est en biais. Lorsque vous montez une pente, il est possible que les tubes anti-basculement n'empêchent pas une chute ou un basculement. Faites-vous toujours aider lorsque vous roulez sur des pentes.

1. N'utilisez pas votre fauteuil sur une pente de plus de 10 degrés.
2. Évitez les descentes. N'utilisez pas votre fauteuil sur une pente de plus de 10 degrés.
3. Roulez toujours en ligne droite sur une pente ascendante ou descendante. Ne prenez pas de raccourci sur les pentes ou les rampes.
4. Ne tournez pas ou ne changez pas de direction alors que vous vous trouvez sur une pente.
5. Ne vous arrêtez pas sur une pente raide. Si vous vous arrêtez, vous risquez de perdre le contrôle de votre fauteuil.
6. NE vous servez JAMAIS du système de blocage des roues arrière pour essayer de ralentir ou d'immobiliser votre fauteuil. Cela peut faire tourner le fauteuil, et le rendre impossible à manœuvrer.
7. Soyez toujours conscient des éléments suivants:
  - a. les surfaces mouillées ou glissantes;
  - b. les changements d'inclinaison d'une pente (ou d'un rebord, d'une bosse ou d'un creux). Ils peuvent causer une chute ou un basculement;
  - c. d'une déclivité au bas d'une pente. Une déclivité aussi faible que 1,9 cm (3/4 po) peut arrêter une roulette avant et faire basculer le fauteuil en avant.
8. Pour réduire le risque de chute ou de basculement
  - a. Penchez-vous ou faites pression avec votre corps VERS L'AMONT. Cela vous permet de vous adapter au changement de centre d'équilibre causé par la pente ou la descente.
  - b. Continuez d'appuyer sur les mains courantes pour contrôler la vitesse en descente. Si vous roulez trop vite, vous pouvez perdre le contrôle du fauteuil.
9. Rampes à la maison et au travail – Pour assurer votre sécurité, ces rampes doivent être conformes aux normes légales de votre région.
  - a. Évitez une déclivité. L'installation d'une section en haut ou en bas de la rampe peut être nécessaire pour assurer une transition en douceur.
  - b. Restez au centre de la rampe et contrôlez votre vitesse.
10. Lorsque vous devez utiliser une rampe, veuillez toujours rester au CENTRE de la rampe. Assurez-vous que la rampe est assez large afin d'éviter le risque de franchir le bord de la rampe.



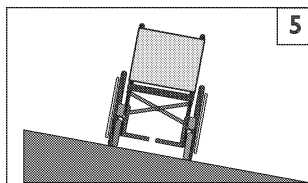
Pente descendante de 10° ou moins

Descente en ligne droite  
de contrôle Vitesse  
Interdiction de virer



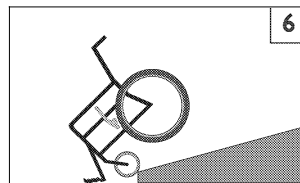
Pente ascendante de 10° ou moins

Se pencher vers l'avant  
Monter en ligne droite  
Ne pas arrêter  
Interdiction de virer



Descente de 10°  
degrés ou moins

Ne pas arrêter  
Interdiction de virer



Rampes

Descente en ligne droite  
Restez au centre  
Aucune déclivité  
Ralentir

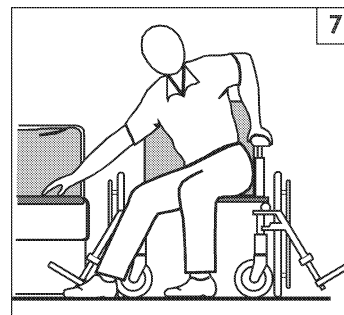
I. TRANSFERT 7 8**⚠ AVERTISSEMENT**

Il est dangereux d'effectuer le transfert seul(e). Cela exige un bon équilibre et de l'agilité. N'oubliez pas qu'à un certain moment du transfert, le siège du fauteuil roulant n'est plus en-dessous de vous. Pour éviter une chute:

1. Apprenez toutes les méthodes de transfert sécuritaire auprès de votre professionnel de la santé.
  - a. Apprenez comment placer votre corps et vous soutenir lors d'un transfert.
  - b. Faites-vous aider jusqu'à ce qu'on vous enseigne les méthodes de transfert sécuritaire.
2. Bloquez les roues arrière avant le transfert.
3. Soyez conscient que le fauteuil peut toujours glisser ou basculer. Le frein d'immobilisation empêche les roues arrière de rouler lors du transfert.
4. Veillez à gonfler correctement les pneus. Si un pneu n'est pas assez gonflé, le système de blocage des roues peut glisser.
5. Placez votre fauteuil le plus près possible du siège sur lequel vous allez vous asseoir.
6. Tournez les roulettes avant jusqu'à ce qu'elles soient avancées au maximum.
7. Si possible, enlevez les repose-pieds ou mettez-les à l'écart.
  - a. Veillez à ce que vos pieds ne se coincent pas entre les repose-pieds.
  - b. Évitez de mettre du poids sur les repose-pieds, car cela pourrait faire basculer le fauteuil.
8. Veillez à ce que les accoudoirs soient à l'écart et ne gênent pas lors du transfert.
9. Enfoncez-vous le plus possible sur le siège. Ainsi, vous risquerez moins de vous écarter du siège ou de tomber.

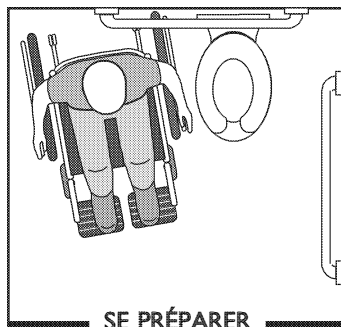
Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

Position optimale de transfert



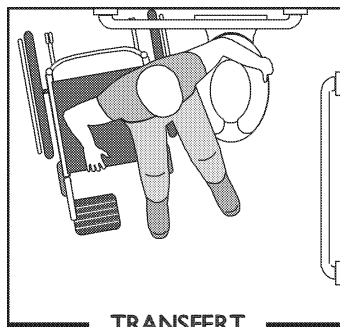
Avant de transférer l'utilisateur, retirez les appuis-bras, les repose-pieds et assurez-vous de bloquer les roues.

1.



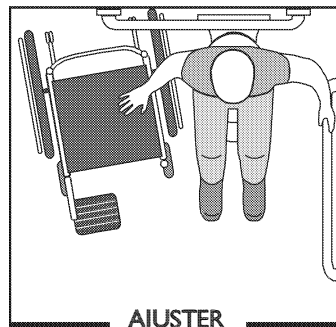
SE PRÉPARER

2.



TRANSFERT

3.



AJUSTER

8

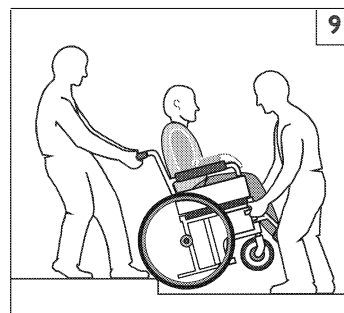
J. TROTTOIRS ET MARCHES 9**⚠ AVERTISSEMENT**

Avant de franchir une bordure de trottoir ou une marche, demandez TOUJOURS de l'aide. Rouler sur des bordures de trottoir ou d'autres obstacles risque de faire basculer le fauteuil roulant et d'entraîner des blessures graves. Si vous doutez de votre capacité à franchir un obstacle, demandez toujours de l'aide. Soyez conscient de votre capacité à manœuvrer votre fauteuil et de vos limites personnelles. Ne tentez pas d'apprendre de nouvelles aptitudes sans l'aide d'un assistant.

**À l'intention de l'accompagnateur:**

Toute personne qui aide l'utilisateur à franchir les trottoirs ou les marches doit suivre les instructions et les avertissements relatifs aux accompagnateurs et aux soignants.

1. N'essayez pas de monter sur un trottoir ou sur une marche, ou d'en descendre SANS aide si la hauteur dépasse 10 cm (4 pouces). Votre fauteuil pourrait alors dépasser son point d'équilibre et basculer.
2. Pour monter sur un trottoir ou une marche et en descendre, allez toujours en ligne droite. Si vous montez ou descendez en biais, vous risquez fort de tomber ou de basculer.
3. Notez que l'impact causé lorsque vous descendez d'un trottoir ou d'une marche peut endommager votre fauteuil ou desserrer les pièces de fixation.



9

**K. MONTER UNE BORDURE DE TROTTOIR OU UNE SEULE MARCHÉ** 9**⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour le préposé :** suivez les directives ci-après pour aider l'utilisateur/l'utilisatrice du fauteuil roulant à monter un trottoir ou une marche **À REÇULONS**

1. Restez derrière le fauteuil.
2. Continuez à reculer jusqu'à ce que les roues arrière touchent le trottoir ou la marche. Soulevez puis faites rouler les roues arrière sur le dessus du trottoir.
3. Tirez le fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce que les roues pivotantes se soient retirées du bord du trottoir puis remettez le fauteuil dans sa position de roulement.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer à l'utilisateur/l'utilisatrice ou à d'autres personnes des blessures graves.

**L. DESCENDRE UNE BORDURE DE TROTTOIR OU UNE SEULE MARCHÉ** 9**⚠ AVERTISSEMENT**

**Pour le préposé :** Suivez les directives ci-après pour aider un(e) utilisateur / utilisatrice de fauteuil roulant à descendre un trottoir ou une marche **EN AVANT :**

1. Restez derrière le fauteuil.
2. Environ un mètre avant d'arriver au bord du trottoir ou de la marche, penchez légèrement le fauteuil et tirez-le vers l'arrière.
3. Lorsque le fauteuil est à son point d'équilibre, avancez soigneusement vers l'avant jusqu'à ce que les roues arrière touchent le bord du trottoir ou de la marche. Laissez alors les roues arrière rouler lentement et descendre le trottoir ou la marche.
4. Poussez le fauteuil lentement vers l'avant jusqu'à ce que vous soyez au-dessus de la première marche ou du trottoir.
5. Une fois les roues arrière descendues et en sécurité, inclinez le fauteuil vers l'arrière jusqu'à ce qu'il soit en position de roulement.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé; une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer à l'utilisateur/l'utilisatrice ou à d'autres personnes des blessures graves.

**M. ESCALIERS** 10**⚠ AVERTISSEMENT**

1. N'utilisez **JAMAIS** ce fauteuil dans un escalier **SANS** personne pour vous aider. Vous risqueriez fort de tomber ou de basculer.
2. Négocier les escaliers avec un fauteuil roulant nécessite toujours au moins deux agents de sécurité

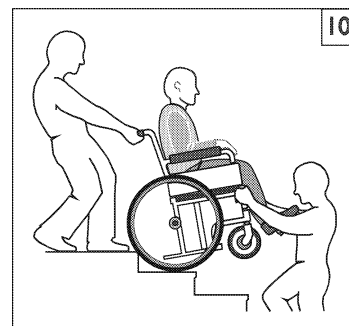
Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Avant d'aider un utilisateur de fauteuil roulant, veillez à lire les avertissements « Aux préposés » (Section V, partie K) et à observer toutes les instructions applicables. Notez que vous devrez apprendre les méthodes sécuritaires les mieux adaptées à vos propres capacités.

**N. MONTER UN ESCALIER****⚠ AVERTISSEMENT**

1. Il faut au moins deux personnes pour monter un escalier avec un fauteuil et son occupant.
2. Déplacez le fauteuil et son occupant à **REÇULONS** pour monter un escalier.
3. La personne derrière le fauteuil contrôle le déplacement dans l'escalier. Elle incline le fauteuil pour le ramener à son point d'équilibre.
4. Une seconde personne à l'avant saisit fermement une partie non détachable de l'armature avant et soulève le fauteuil pour monter une marche à la fois.
5. Les préposés montent jusqu'à la marche suivante. Répétez ce processus pour chaque marche, jusqu'au palier.



## O. DESCENDRE UN ESCALIER

### AVERTISSEMENT

1. Il faut au moins deux personnes pour descendre un escalier avec un fauteuil et son occupant.
2. Déplacez le fauteuil et son occupant **VERS L'AVANT** pour descendre un escalier.
3. La personne derrière le fauteuil contrôle le déplacement dans l'escalier. Elle incline le fauteuil vers le point d'équilibre des roues arrière et le fait rouler jusqu'au bord de la marche du haut.
4. Une seconde personne se tient sur la troisième marche à partir du haut et saisit l'armature du fauteuil. Elle abaisse le fauteuil une marche à la fois en laissant les roues arrière rouler sur le bord de la marche.
5. Les préposés descendent jusqu'à la marche suivante. Répétez ce processus pour chaque marche, jusqu'au palier.

## P. RÉGLAGE DE L'UTILISATION DU PIVOTEMENT ET DE L'ANGLE DU DOSSIER (DOSSIER DU FAUTEUIL)

### AVERTISSEMENT

AVANT que vous ne faites fonctionner le mécanisme de pivotement ou le réglage de l'angle du dossier (dossier de fauteuil):

1. Vérifier toujours que les bras de l'utilisateur sont appuyés sur les appuis-bras ou à l'intérieur des appuis-bras.
2. Vérifiez toujours que les jambes de l'utilisateur ou de l'utilisatrice reposent sur les repose-pieds ou les repose-jambes.
3. Ne mettez jamais les mains, les pieds ou tout corps étranger dans le mécanisme d'inclinaison du fauteuil.
4. Évitez de pousser et de faire avancer le fauteuil lorsque le siège est incliné vers l'avant.
5. N'ajoutez jamais d'accessoires qui ne sont pas conçus spécifiquement pour le SR45.
6. N'inclinez jamais le dossier parallèlement au sol.

## VII. AVERTISSEMENTS : COMPOSANTS ET OPTIONS

### A. TUBES ANTI-BASCULEMENT (EN OPTION)

#### AVERTISSEMENT

Dans la plupart des situations, les tubes anti-basculement servent à empêcher votre fauteuil de basculer vers l'arrière sous des conditions normales.

1. Sunrise vous conseille d'utiliser des tubes anti-basculement:
2. Lorsqu'ils sont bloqués (dans la position vers le bas), les tubes anti-basculement doivent être situés ENTRE 3,8 et 5 cm (1 1/2 et 2 pouces) au-dessus du sol.
  - a. S'ils sont réglés plus haut que 2 po, il est possible qu'ils n'empêchent pas un basculement.
  - b. S'ils sont réglés plus bas que 2 po, ils peuvent s'accrocher aux obstacles et causer une chute ou un basculement.
3. Si vous devez monter ou descendre une bordure, ou franchir un obstacle, il serait préférable qu'un accompagnateur s'assure que les tubes anti-basculement sont tournés vers le haut et à l'écart pour éviter que le fauteuil et son passager se coincent ou deviennent instables.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

### B. APPUIS-BRAS

#### AVERTISSEMENT

Les appuis-bras se détachent et ne supportent pas le poids de ce fauteuil.

1. NE soulevez JAMAIS ce fauteuil par ses appuis-bras. Ils risquent de se détacher ou de se casser.
2. Soulevez ce fauteuil uniquement par les parties non détachables de l'armature principale.

### C. POIGNÉES DE MANŒUVRE

#### AVERTISSEMENT

Si vous avez quelqu'un pour vous aider, assurez-vous que ce fauteuil est doté de poignées de manœuvre.

1. Elles assurent à la personne qui vous aide des points de sécurité pour tenir l'arrière du fauteuil et empêcher une chute ou un basculement. Veillez à ce que les poignées de manœuvre soient utilisées lorsque quelqu'un vous aide.
2. Assurez-vous que les embouts en caoutchouc des poignées de manœuvre ne pivotent pas et ne se détachent pas.

### D. POIGNÉE DE POUSSÉE

#### AVERTISSEMENT

1. Toujours garder les mains à l'écart du mécanisme de blocage situé au bas des tubes de dossier lorsque vous repliez le dossier vers le bas ou le soulevez vers le haut.
2. Toujours garder les doigts à l'écart de l'intérieur de la charnière lorsque vous réajustez la poignée de poussée ajustable.

### E. COUSSINS

#### AVERTISSEMENT

1. Les coussins en mousse standard de Quickie ne sont pas conçus pour soulager la pression.
2. Si vous avez des plaies de lit ou que vous risquez d'en avoir, il vous faudra peut-être un siège ou un dispositif spécial pour contrôler votre posture. Consultez votre médecin, votre infirmier(ère) ou votre thérapeute pour savoir si vous avez besoin d'un tel dispositif pour votre bien-être.
3. La plate-forme du siège ne doit pas être utilisée comme chaise. Avant de s'asseoir sur la plate-forme de siège, mettez-y un coussin ou autre article semblable.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

## F. PIÈCES DE FIXATION

### ⚠ AVERTISSEMENT

Un grand nombre des vis, boulons et écrous de ce fauteuil sont des pièces de fixation spéciales à haute résistance. L'utilisation de pièces de fixation inadéquates peut provoquer un mauvais fonctionnement de votre fauteuil.

1. Utilisez **UNIQUEMENT** les pièces de fixation fournies par un revendeur agréé (ou des pièces de fixation de même type et résistance, tel qu'indiqué par les marques sur les têtes).
2. Des pièces de fixation serrées excessivement ou insuffisamment peuvent se rompre ou endommager certaines pièces du fauteuil.
3. Si des boulons ou vis se desserrent, resserrez-les dès que possible.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

## G. REPOSE-PIEDS

### ⚠ AVERTISSEMENT

1. Au point le plus bas, les repose-pieds doivent être situés à **AU MOINS 5 cm (2 pouces)** au-dessus du sol. S'ils sont réglés trop BAS, ils peuvent s'accrocher aux obstacles courants lors d'une utilisation normale. Cela risque d'entraîner l'arrêt brusque du fauteuil et de le faire basculer.
2. Pour éviter de trébucher ou de tomber durant un transfert :
  - a. Veillez à ce que vos pieds ne se « coincent » pas entre les repose-pieds.
  - b. Évitez de mettre du poids sur les repose-pieds car cela pourrait faire basculer le fauteuil en avant.
  - c. Les repose-pieds devraient être mis à l'écart ou retirés lorsque vous prenez place sur votre fauteuil et le quittez.
3. **NE** soulevez **JAMAIS** ce fauteuil par ses repose-pieds. Les repose-pieds se détachent. Ils ne peuvent supporter le poids de ce fauteuil. Soulevez ce fauteuil uniquement par les parties non détachables de l'armature principale.

## H. PNEUS GONFLABLES

### ⚠ AVERTISSEMENT

Un gonflement adéquat des pneus permet de prolonger leur durée de vie et de vous faciliter l'utilisation du fauteuil.

1. N'utilisez pas le fauteuil si les pneus sont trop ou pas assez gonflés. Veillez une fois par semaine à gonfler les pneus à la pression indiquée sur le flanc du pneu.
2. Une pression trop basse sur un pneu arrière peut faire glisser le frein d'immobilisation du côté du pneu et faire tourner la roue lorsque vous ne vous y attendez pas.
3. Une pression trop basse de l'un des pneus peut faire dévier le fauteuil d'un côté et provoquer une perte de contrôle.
4. Des pneus trop gonflés peuvent éclater.

Pression des pneus recommandée	Tires		Recommended Pressure or Pressure Range	
	Quickie Iris	Zipple Iris	kPa	PSI
Pneumatic - 12"	x	x	276	40
Pneumatic - 16"	x	x	241	35
Pneumatic - 20"	x	x	448	65
Pneumatic - 22"	x	x	448	65
Pneumatic - 24"	x	x	517	75

## I. SANGLES DE MAINTIEN (EN OPTION)

### ⚠ AVERTISSEMENT

Utilisez des sangles de maintien **UNIQUEMENT** pour aider l'utilisateur ou l'utilisatrice à maintenir une bonne posture. Une utilisation incorrecte de ces sangles peut provoquer des accidents graves, voire mortels.

1. Veillez à ce que l'utilisateur ou l'utilisatrice du fauteuil ne glisse pas vers l'avant du siège du fauteuil. Si cela se produit, l'utilisateur ou l'utilisatrice pourrait subir une compression du thorax ou suffoquer en raison de la pression exercée par la sangle.
2. La sangle doit être bien tendue, mais ne doit pas l'être au point de gêner la respiration. Vous devez pouvoir passer la main ouverte à plat entre la sangle et l'occupant.
3. Une cale sous-abdominale ou un dispositif similaire peut être utile pour vous empêcher de glisser dans le fauteuil. Demandez au médecin, au personnel infirmier ou au thérapeute de l'utilisateur s'il a besoin d'un tel dispositif.
4. N'utilisez une sangle de maintien que si l'utilisateur est en mesure de coopérer. Veillez à ce que l'utilisateur puisse enlever la sangle facilement en cas d'urgence.
5. N'utilisez **JAMAIS** une sangle de maintien :
  - a. Comme système de contention d'un patient. Un système de contention nécessite une ordonnance médicale;
  - b. Sur des utilisateurs comateux ou agités;
  - c. Comme système de contention dans un véhicule. En cas d'accident ou d'arrêt brusque, l'utilisateur risque d'être éjecté du fauteuil. Les ceintures du siège ne peuvent pas empêcher ce genre d'accident. De plus, les ceintures ou sangles risquent d'entraîner d'autres blessures.

## J. ESSIEUX À DÉBLOCAGE RAPIDE

### ⚠ AVERTISSEMENT

1. N'utilisez pas ce fauteuil **SAUF** si vous êtes certain que les deux essieux arrière à déblocage rapide sont verrouillés. Un essieu non verrouillé peut se détacher pendant l'utilisation et provoquer une chute.
2. Un essieu n'est verrouillé que lorsque le bouton de déblocage rapide ressort complètement. Un essieu non verrouillé peut se détacher pendant l'utilisation et provoquer une chute, un basculement ou une perte de contrôle et entraîner des blessures graves pour l'utilisateur ainsi que pour d'autres personnes.

## K. ESSIEU ARRIÈRE

### ⚠ AVERTISSEMENT

Un changement dans la configuration des roues arrière modifiera le centre d'équilibre de votre fauteuil.

1. Plus vous **AVANCEZ** les essieux arrière, plus votre fauteuil risque de basculer vers l'arrière.
2. Consultez votre médecin, infirmier(ère) ou thérapeute pour décider de la meilleure position de l'essieu arrière pour votre fauteuil. Ne changez pas la configuration **À MOINS** d'être certain de ne pas risquer de basculer.
3. Réglez les freins des roues arrière après avoir effectué les changements désirés sur les essieux arrière.
  - a. Sans ce réglage, il se peut que les freins ne fonctionnent pas.
  - b. Assurez-vous que les bras de frein s'enfoncent dans les pneus d'au moins 0,3 cm (1/8 pouce) une fois le frein serré.

## L. FREINS DE ROUES ARRIÈRE

### AVERTISSEMENT

Le système de blocage des roues arrière N'EST PAS conçu pour ralentir ou arrêter un fauteuil roulant en mouvement. Ne les utilisez que pour empêcher les roues arrière de rouler lorsque votre fauteuil est à l'arrêt complet.

1. NE vous servez JAMAIS du système de blocage des roues arrière pour essayer de ralentir ou d'immobiliser votre fauteuil lorsqu'il est en mouvement. Cela pourrait causer une chute ou un basculement.
2. Pour empêcher les roues arrière de rouler, serrez toujours les deux freins arrière lorsque vous vous asseyez sur le fauteuil ou le quittez.
3. Une pression trop basse sur un pneu arrière peut provoquer un glissement du frein correspondant et faire tourner la roue lorsque vous ne vous y attendez pas.
4. Assurez-vous que les bras de frein s'enfoncent dans les pneus d'au moins 0,3 cm (1/8 pouce) une fois le frein serré. Sans ce réglage, il se peut que les freins ne fonctionnent pas.

## M. SIÈGES MODIFIÉS

### AVERTISSEMENT

L'utilisation d'un siège non approuvé par Sunrise peut modifier le centre d'équilibre de ce fauteuil. Cela peut faire basculer le fauteuil.

1. Ne changez pas le siège de votre fauteuil AVANT d'avoir consulté votre revendeur agréé.
2. L'usage d'un siège non approuvé par Sunrise peut affecter le mécanisme de pliage de ce fauteuil.

Si vous n'observez pas ces avertissements, votre fauteuil peut être endommagé et une chute, un basculement ou une perte de contrôle peut se produire et causer des blessures graves à l'utilisateur ainsi qu'à d'autres personnes.

## N. PLATEAU DE VENTILATION POUR BATTERIE

**NOTE**– Le plateau de ventilation est offert seulement sur le modèle Quickie SR45.

**NOTE**– Cette option n'est compatible qu'avec les fauteuils dont la hauteur minimum entre le sol et le siège est de 38 cm (15 po).

**NOTE**– Les composants du plateau à batterie ne sont pas compatibles avec l'option de frein d'immobilisation de l'accompagnateur et la pédale inclinable de dégagement du pied.

### AVERTISSEMENT

N'utilisez jamais ce fauteuil roulant comme siège dans un véhicule, à moins que tous les composants ne soient retirés du support pour batterie et bien fixés dans le véhicule.

### AVERTISSEMENT

Adressez-vous toujours au service technique afin de connaître les emplacements exacts des tubes de fixation, du chariot à galets et des supports de roulettes avant d'installer ou de retirer les composants du support à batterie.

### AVERTISSEMENT

Le poids de l'utilisateur en plus de poids du ventilateur, de la batterie et des composantes du support ne devraient pas excéder 114 kg (250 lb) sur le Quickie SR45.

## O. CROCHET ACCESSOIRE

La limite de poids pour crochet accessoire est 4,5 kg pour tous les itmes.

## VIII. UTILISATION ET D'ENTRETIEN

### AVERTISSEMENT

Le propriétaire ou le soignant qui utilise ce produit est responsable d'assurer que le fauteuil a été monté et ajusté par un professionnel de service sous l'avis d'un conseiller en santé. Le fauteuil peut nécessiter un entretien périodique ou des réglages au fil de son usage qui pourront être effectués par l'utilisateur ou le soignant.

## A. INTRODUCTION

1. Un bon entretien permet d'améliorer les performances et de prolonger la durée d'utilisation de votre fauteuil.
2. Nettoyez votre fauteuil régulièrement. Cela vous permettra de trouver des pièces desserrées ou usées et en facilitera l'utilisation. Vous aurez besoin d'un détergent doux et de plusieurs chiffons.
3. Réparez ou remplacez les pièces desserrées, usées, tordues ou endommagées avant d'utiliser ce fauteuil.
4. Pour protéger votre investissement, demandez à votre revendeur agréé d'effectuer tous les travaux d'entretien et de réparation importants.
5. **Inspectez et entretenez ce fauteuil en vous conformant strictement au « Diagramme d'entretien ».**
6. **Si vous détectez un problème, assurez-vous de commander les pièces auprès de votre revendeur agréé ou demandez-lui d'effectuer l'entretien ou la réparation avant d'utiliser le fauteuil.**
7. **Au moins une fois par an, faites effectuer l'inspection complète, un contrôle de sécurité et l'entretien de votre fauteuil par un revendeur agréé.**

## B. CONSEILS D'ENTRETIEN ESSENTIEL

### 1. La pression des pneus :

Vérifiez la pression des pneus gonflables au moins UNE FOIS PAR SEMAINE. Les freins d'immobilisation des roues ne fonctionneront pas correctement si vous ne gonflez pas les pneus à la pression indiquée sur le flanc du pneu.

### 2. Essieux et manchons d'essieux :

Vérifiez les essieux et leurs manchons tous les six mois pour vous assurer qu'ils sont bien serrés.

Des manchons desserrés vont endommager la plaque d'essieu et diminuer la performance.

## C. DIAGRAMME D'ENTRETIEN

Une fois par semaine	Tous les 3 mois	Tous les 6 mois	Une fois par an	VÉRIFIER...
<input checked="" type="checkbox"/>				La pression des pneus
<input checked="" type="checkbox"/>				Les freins de roues
	<input checked="" type="checkbox"/>			Toutes les attaches pour déceler tout signe d'usure et vérifier le serrage
		<input checked="" type="checkbox"/>		Les essieux et manchons d'essieu
	<input checked="" type="checkbox"/>			Les essieux à déblocage rapide
	<input checked="" type="checkbox"/>			Les roues, pneus et rayons
	<input checked="" type="checkbox"/>			Les roulettes
	<input checked="" type="checkbox"/>			Les tubes anti-basculement
		<input checked="" type="checkbox"/>		L'armature
<input checked="" type="checkbox"/>				Les galets
<input checked="" type="checkbox"/>				Les câbles et le piston d'indinaison
<input checked="" type="checkbox"/>				Le culbuteur
			<input checked="" type="checkbox"/>	Révision par un fournisseur agréé

## D. NETTOYAGE

## 1. Peinture

- Nettoyez les surfaces peintes avec un savon doux ou un détergent au moins une fois par mois.
- Protégez la peinture à l'aide d'une couche de cire automobile non abrasive tous les trois mois.

## 2. Essieux et pièces mobiles

- Nettoyez autour des essieux et pièces mobiles UNE FOIS PAR SEMAINE avec un chiffon légèrement humide (pas mouillé).
- Essuyez ou soufflez pour enlever peluche, poussière ou saletés sur les essieux ou les pièces mobiles.

## 3. Garnissage

- Lavez le garnissage à la main (le lavage en machine peut détériorer le tissu).
- Faites sécher par égouttage seulement. NE séchez PAS à la machine car la chaleur endommagerait le tissu.

4. Le matériel pour l'entretien de base est disponible dans votre magasin local.

- Pompe à pneu
- Chiffons propres ou tissus de coton
- Lubrifiant à base de téflon
- Détergent doux

NOTE- Il est inutile de graisser ou de lubrifier le fauteuil.

## E. TABLEAU DE DÉPANNAGE

## SYMPTÔMES

Le fauteuil se déporte vers la gauche	Le fauteuil se déporte vers la droite	Le fauteuil est desserré	Virage lent	Grincements et cliquetis	Vibrations des roulettes	Le fauteuil tombe rapidement en position inclinée et il est difficile de le remettre en position.	Il est difficile d'incliner le fauteuil et il se remet en position trop vite.	SOLUCIONES
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>					Vérifiez que la pression des pneus est correcte et la même pour les pneus arrière et les pneus des roulettes avant s'ils sont gonflables.
		<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>			Vérifiez que tous les boulons et les écrous sont bien serrés.
		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>				Vérifiez que tous les rayons et les écrous de rayon sont bien serrés sur les roues radiales.
				<input checked="" type="checkbox"/>				Utilisez un lubrifiant Tri flow (Téflon™) entre toutes les connexions modulaires de l'armature et les différentes pièces.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>			Vérifiez le réglage du bas de la roulette. Consultez les instructions pour le réglage du bas de la roulette.
	<input checked="" type="checkbox"/>							Ajoutez une rondelle d'écartement entre la selle en plastique et le bas de la roulette sur la partie supérieure du bas de la roulette gauche.
<input checked="" type="checkbox"/>								Ajoutez une rondelle d'écartement entre la selle en plastique et le bas de la roulette sur la partie supérieure du bas de la roulette droite.
<input checked="" type="checkbox"/>								Ajoutez une rondelle d'écartement entre la selle en plastique et le bas de la roulette au bas des boulons de retenue du bas de la roulette droite.
	<input checked="" type="checkbox"/>							Ajoutez une rondelle d'écartement entre la selle en plastique et le bas de la roulette au bas des boulons de retenue du bas de la roulette gauche.
<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>				<input checked="" type="checkbox"/>			Vérifiez que les deux roulettes avant touchent le sol en même temps. Si elles ne touchent pas le sol en même temps, ajoutez les pièces d'écartement appropriées entre le roulement du bas de la roulette et l'écrou à tige de la fourche jusqu'à ce que les roulettes touchent le sol en même temps. Procédez à cette vérification sur une surface plane.
						<input checked="" type="checkbox"/>		Consultez un fournisseur agréé pour qu'il effectue le réglage avant CG/CR.
							<input checked="" type="checkbox"/>	Consultez un fournisseur agréé pour qu'il effectue le réglage arrière CG/CR.

## F. MONTAGE ET RETRAIT DES ROUES ARRIÈRE 11

N'utilisez pas ce fauteuil SAUF si vous êtes certain que les deux essieux à déblocage rapide sont verrouillés. Un essieu non verrouillé peut se détacher pendant l'utilisation et provoquer une chute.

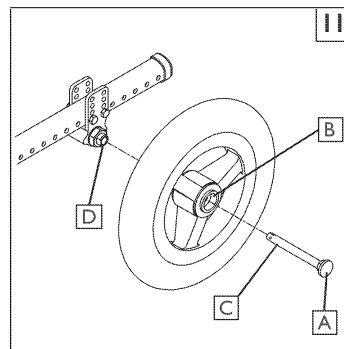
**NOTE**– Un essieu n'est verrouillé que lorsque le bouton de déblocage rapide (A) ressort complètement.

### 2. Installation de la roue

- Appuyez complètement sur le bouton de détachement rapide (A). Ceci relâchera la tension sur le roulement à billes de l'autre extrémité.
- Insérez l'essieu au travers du moyeu de la roue arrière (B).
- Continuez d'appuyer sur le bouton (A) tout en glissant l'essieu (C) dans le manchon (D).
- Relâchez le bouton pour verrouiller l'essieu à l'intérieur du manchon. Ajustez la position de l'essieu s'il ne se verrouille pas.
- Répétez cette procédure de l'autre côté.

### 3. Retrait de la roue

- Appuyez complètement sur le bouton de détachement rapide (A).
- Retirer la roue en glissant l'essieu (C) à l'extérieur du manchon (D).
- Répétez cette procédure de l'autre côté.



## G. INSTALLATION DES COUSSINS

- Posez le coussin sur la plate-forme du siège, côté VELCRO® vers le bas. Le bord en biseau du coussin doit se trouver sur le devant.

## H. FREINS DE ROUES

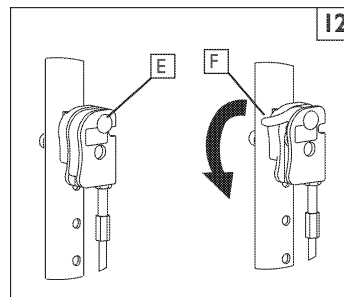
### AVERTISSEMENT

Les freins d'immobilisation sont installés par Sunrise et devraient être ajustés par un professionnel qualifié. Inspectez les freins d'immobilisation de façon hebdomadaire comme indiqué sur le tableau d'entretien. N'utilisez pas ce fauteuil SAUF si vous êtes certain(e) que les deux freins d'immobilisation fonctionnent parfaitement. Un frein d'immobilisation mal ajusté peut permettre à votre chaise de rouler ou de tourner soudainement. Les freins d'immobilisation doivent être ajustés après s'être assuré que la pression d'air des pneus est adéquate. Pour que le frein d'immobilisation fonctionne parfaitement, le cran doit s'encaster dans le pneu à une profondeur d'au moins 0,3 cm (1/8 po). Si vous trouvez que les freins d'immobilisation glissent ou perdent leur efficacité, communiquez avec votre revendeur agréé pour le faire ajuster.

## I. FREIN DU MOYEU 12

### Utilisation du dispositif de blocage de moyeu

- Pour bloquer les roues arrière, appuyez sur le bouton (E). Le levier (F) basculera vers l'extérieur. N'engagez pas le dispositif de blocage du moyeu lorsque le fauteuil est en mouvement.
- Pour débloquer les roues, abaissez le levier (F) jusqu'à ce que le bouton (E) ressorte. Chaque levier contrôle un côté du fauteuil. Pour débloquer complètement le fauteuil, les deux boutons doivent être enfoncés.



## J. TUBES ANTI-BASCULEMENT - ARRIÈRE 13 14

Les tubes anti-basculement sont recommandés pour tous les fauteuils roulants. Ne tentez pas de franchir des obstacles lorsque vous êtes seul.

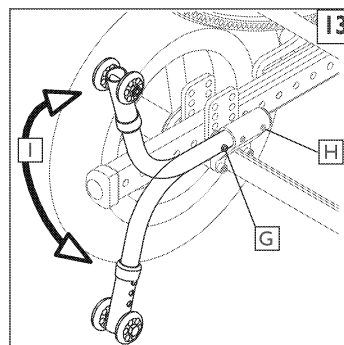
### 1. Insérez les tubes anti-basculement dans leurs logements

- Enfoncez le bouton anti-basculement arrière (G) de façon à ce que les deux goupilles entrent à l'intérieur.
- Introduisez le tube anti-basculement (G) dans son logement (H).
- Enfoncez le tube en tournant, jusqu'à ce que la goupille s'engage dans le trou de montage du logement.
- Introduisez le deuxième tube anti-basculement de la même façon.

### 2. Rotation vers le haut des tubes anti-basculement

Tournez les tubes anti-basculement vers le haut quand le fauteuil est poussé par la personne qui vous aide, pour franchir un obstacle ou grimper sur un trottoir:

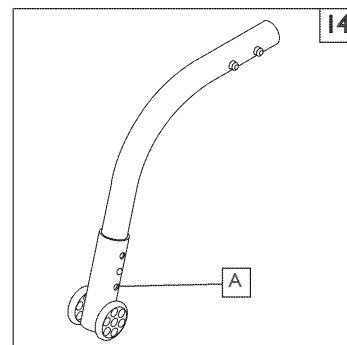
- Enfoncez le bouton déclencheur du tube anti-basculement (G).
- Maintenez la goupille enfoncée (G) et tournez le tube anti-basculement vers le haut (I).
- Relâchez la goupille.
- Procédez de la même façon pour le deuxième tube anti-basculement.
- Rappelez à l'accompagnateur qu'il faut remettre les tubes anti-basculement vers le bas après l'exécution de la manœuvre.



### 3. Réglage de la roulette du tube anti-basculement

Les tubes anti-basculement des roues devront possiblement être abaissés ou élevés pour obtenir le dégagement nécessaire par rapport au sol, soit entre 3,8 et 5 cm (1 1/2 et 2 po).

- Appuyez sur le bouton de déblocage de roue anti-basculement (A), de façon à ce que la goupille entre à l'intérieur.
- Relevez ou abaissez dans l'un des trois ou des six trous prépercés.
- Relâchez la goupille (A).
- Introduisez le deuxième tube anti-basculement de la même façon. Les deux roues doivent être à la même hauteur.



## K. APPUIS-BRAS À DEUX MONTANTS 15 16

### 1. Montage ou démontage

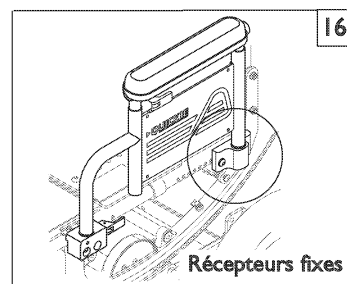
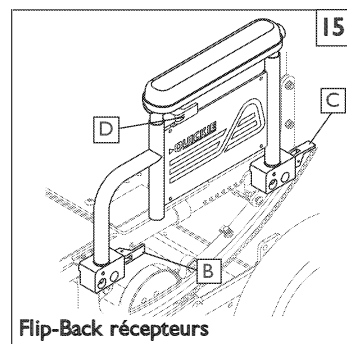
- L'ensemble est solidement maintenu en place lorsque le levier de fixation (B) est orienté vers l'extérieur.
- Tirez le levier de fixation avant (B) vers l'avant pour relâcher.
- Insérez ou retirez l'accoudoir.
- Remettez le levier de fixation en position verrouillée.

### 2. Réglage de la hauteur (facultatif)

- Relâchez le levier de fixation supérieur (D).
- Réglez l'accoudoir à la hauteur désirée.
- Remettez le levier de fixation en position verrouillée.
- Faites bouger l'accoudoir vers le haut ou le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

### 3. Appuis-bras rabattables (en option)

- Relâchez le levier de fixation supérieur seulement (B).
- Rabattez l'appui-bras vers l'arrière, il demeure fixé au logement arrière.
- Pour retirer complètement l'appui-bras, tirez le levier de fixation vers le haut (C).
- Ajustez l'appui-bras en place.
- Remettez le levier de fixation en position verrouillée.



## L. APPUIS-BRAS À HAUTEUR RÉGLABLE (EN OPTION) 17

### 1. Installation

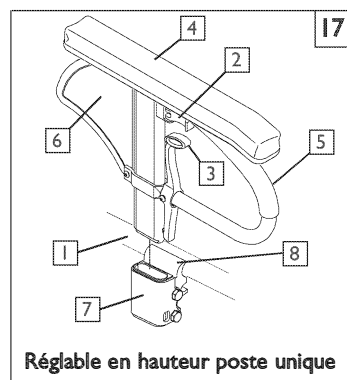
- Glissez la console d'accotoir extérieure (1) dans son logement (7) fixé sur l'armature du fauteuil.
- L'appui-bras s'enclenche automatiquement.

### 2. Réglage de la hauteur

- Tournez le levier de déblocage (2) jusqu'à la deuxième butée.
- Faites glisser le coussinet de l'accoudoir (4) vers le haut ou vers le bas, à la hauteur désirée.
- Remettez le levier (2) en position verrouillée contre la console d'accotoir.
- Appuyez sur le coussinet jusqu'à ce que la console d'accotoir s'enclenche fermement en place.

### 3. Retrait de l'appui-bras

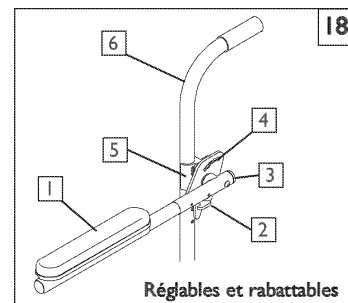
- Tournez le levier de dégagement (3) et retirez l'appui-bras.



- Console d'accotoir
- Levier de déblocage de la hauteur
- Levier de déblocage
- Coussinet de l'accoudoir
- Barre de transfert
- Panneau latéral
- Logement de l'accoudoir
- Collier de serrage

**M. APPUIS-BRAS RÉGLABLES ET RABATTABLES** 18**1. Pour rabattre vers le haut et vers le bas**

- Relâchez le levier de fixation supérieur (2).
- Rabattez l'appui-bras vers l'arrière (1), il demeure attaché au récepteur arrière.
- Ajustez l'appui-bras en place.
- Le levier (2) se verrouille automatiquement en position.



Régables et rabattables

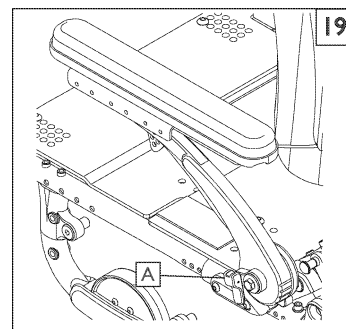
- Coussinet de l'appui-bras
- Levier de fixation supérieur
- Tube rabattable
- Réglage des angles
- Collier de serrage
- Canne de dossier

**N. ACCOUDOIRS EN PORTE À FAUX** 19**1. Retournez vers l'arrière l'accoudoir pour l'accès et les transferts.**

- Libérez l'accoudoir (A) en tirant vers le haut sur le levier le fixant (cela déblocuera l'accoudoir).
- Tournez de nouveau l'accoudoir.

**2. Remettez l'accoudoir à la position de chevauchement**

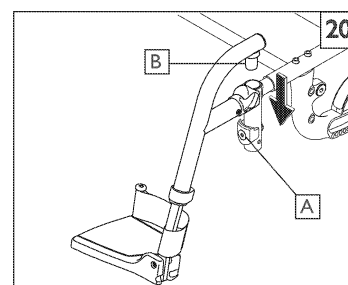
- Tournez de nouveau l'accoudoir à la position de chevauchement.
- Assurez-vous de verrouiller l'accoudoir en retournant le levier de fixation à sa position verrouillée.

**O. CROCHETS/REPOSE-PIEDS ESCAMOTABLES** 20**Supports et repose-pieds pivotants (60°, 70°, 80°)****1. Installation**

- Installez la semelle pivotante et le repose-pieds (A) dans leur logement situé sur le tube du châssis avant.
- Tournez le repose-pied vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il se verrouille sur le boulon de serrage.

**2. Retrait**

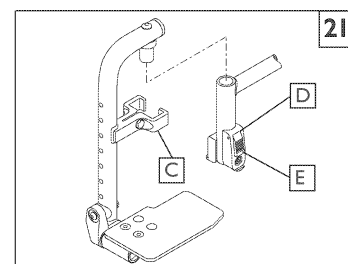
- Pour retirer le repose-pied, poussez le verrou de déblocage (B) vers le châssis.
- Tournez le repose-pied vers l'extérieur et levez-le. Ou tenez le verrou de déblocage à l'écart et tournez vers l'extérieur.

**P. REPOSE-PIEDS SE SOULEVANT POUR USAGE INTENSIF (EN OPTION)** 21**1. Installation**

Glissez la semelle pivotante (C) dans le logement (D) sur le tube du châssis avant jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.

**2. Retrait**

Pour retirer le repose-pieds, appuyez sur le verrou de déblocage (E) tout en soulevant le repose-pieds de son logement.



**Q. REPOSE-JAMBES ARTICULÉ (EN OPTION)** 22**1. Installation et retrait**

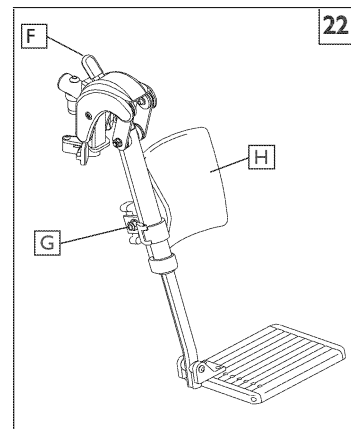
Pour installer ou enlever le repose-jambes éleveur, reportez-vous aux instructions pour l'installation du repose-pied rabattable.

**2. Réglage de l'élévation**

- Pour relever le repose-jambes, élevez-le à la position désirée. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement.
- Pour abaisser le repose-jambes tout en restant assis dans le fauteuil, poussez le levier de déblocage (F) vers le bas et abaissez le repose-jambes jusqu'à la position désirée. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement.

**3. Réglage de la hauteur de l'appui-mollets**

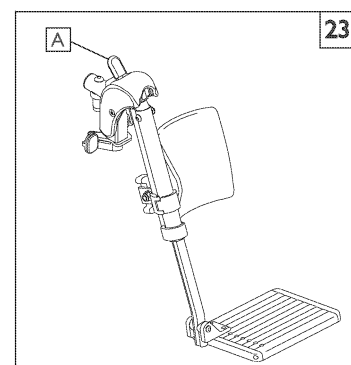
- Tournez le collier du tube (G) vers l'extérieur.
- Glissez l'appui-mollets vers le haut ou le bas.
- Ramenez l'appui-mollets (H) à l'angle désiré.

**R. REPOSE-JAMBES ÉLEVATEUR (EN OPTION)** 23**1. Installation et retrait**

Pour installer ou enlever le repose-jambes éleveur, reportez-vous aux instructions pour l'installation du repose-pied

**2. Réglage de l'élévation**

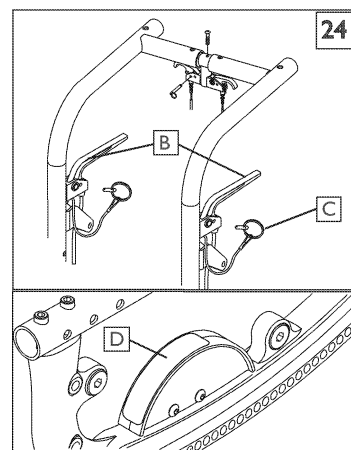
- Pour relever le repose-jambes, élevez-le à la position désirée. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement.
- Pour baisser le repose-jambes tout en restant assis dans le fauteuil, poussez le levier de déblocage (A) vers le bas et abaissez le repose-jambes jusqu'à la position désirée. Le repose-jambes s'enclenchera automatiquement.

**S. MÉCANISME D'INCLINAISON** 24

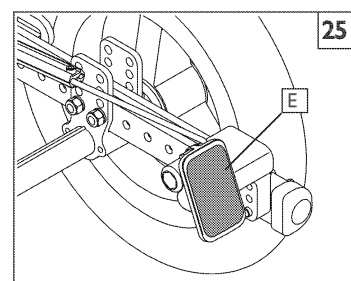
Le double mécanisme d'inclinaison est installé en usine par Sunrise. Deux câbles/déclencheurs verrouillent le fauteuil en place dans une position de  $-5^{\circ}$  à  $60^{\circ}$  en fonction de la configuration. Le Quickie SR45 peut offrir une inclinaison avant de  $0^{\circ}$  à  $5^{\circ}$ . **NETENTEZ PAS D'EFFECTUER CE RÉGLAGE.** Ce réglage doit être fait par un revendeur agréé.

**1. Pour activer le mécanisme d'inclinaison**

- Abaisser les deux déclencheurs (B) en même temps, dégage le mécanisme de blocage et permet au siège et au dossier de tourner librement. Relâchez la pédale pour bloquer complètement les balanciers.
- Le degré approximatif d'inclinaison du siège est affiché sur l'indicateur de basculement (D).
- Pour bloquer le mécanisme d'inclinaison, insérer la goupille de verrouillage (C) dans le crochet.

**2. Dégagement du pied** 25

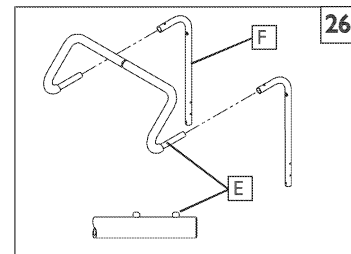
- Appuyez sur la pédale (E) pour débloquer le mécanisme de blocage et permettre au siège et au dossier de pivoter. Relâchez la pédale pour bloquer complètement les balanciers.
- Le degré approximatif d'inclinaison du siège est affiché sur l'indicateur de basculement (D).



## T. RALLONGE DE POIGNÉE DE POUSSÉE (OPTION) 26 27

### Installation

- Appuyer la goupille (E) sur la poignée de poussée pour relâcher les goupilles à l'intérieur du tube.
- Insérer le tube dans le logement du tube arrière (F) jusqu'à ce que la goupille de déverrouillage s'enclenche dans le trou du logement.



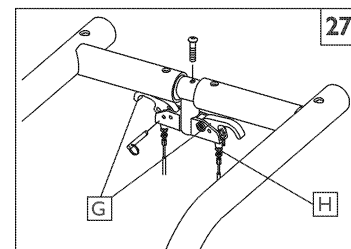
## U. DOSSIER INCLINABLE

Le double mécanisme de déclenchement de l'inclinaison est installé en usine.

### Pour incliner ou monter le dossier du siège

- Relâcher les deux déclencheurs (G) en même temps. Le relâchement des déclencheurs verrouille le dossier en place dans un rayon de 60°.
- Pour bloquer le système de réglage, insérer la goupille de verrouillage (H) dans le crochet.

**REMARQUE**– TOUJOURS verrouiller le mécanisme d'inclinaison à deux déclencheurs après le positionnement du dossier.

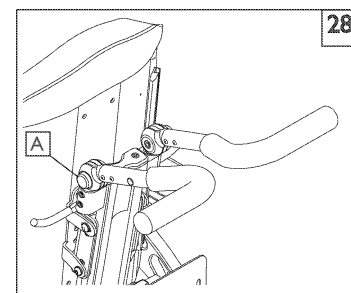


## V. POIGNÉE DE POUSETTE DU DOSSIER DE FAUTEUIL 28

### Réglage de la hauteur/de l'angle

- Appuyez sur le bouton (A) sur la poignée de la poussette afin qu'il libère la poignée-poussoir.
- Régalez les poignées-poussoirs à une position confortable.

**REMARQUE**– TOUJOURS verrouiller les poignées-poussoirs en les déplaçant légèrement et en s'assurant d'entendre le mécanisme cliqueter en position verrouillée.

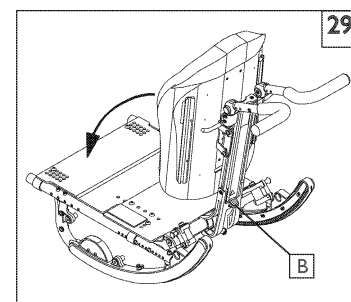


## W. REPLIER LE FAUTEUIL POUR SON TRANSPORT 29

### Réglage de la hauteur/de l'angle

- Poussez vers le bas sur le levier de libération (B) et pliez le dossier vers l'avant pour un transport plus simple du fauteuil.
- Pour remettre le dossier à la position de chevauchement, tirez simplement sur celui-ci jusqu'à ce qu'il se verrouille en place à sa position originale.

**REMARQUE**– Après pliage ou dépliage du fauteuil, vérifiez toujours pour vous assurer qu'il soit en position verrouillée en le déplaçant légèrement et en écoutant que le mécanisme clique en position verrouillée.



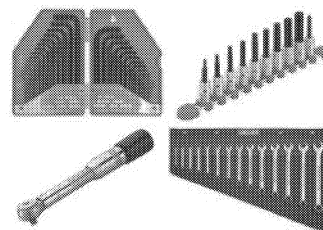
## X. VÉRIFICATIONS

Une fois le montage et le réglage du fauteuil terminés, il devrait fonctionner facilement et sans à-coups. Tous les accessoires doivent également fonctionner sans difficulté. En cas de problème, veuillez suivre les procédures suivantes:

- Relisez les instructions d'assemblage et de réglage pour vous assurer que le fauteuil a bien été monté.
- Relisez le tableau de dépannage.
- Si le problème persiste, contactez votre revendeur agréé. Si le problème est toujours présent après avoir contacté votre revendeur agréé, contactez le service à la clientèle Sunrise. Consultez la page d'introduction du manuel de l'utilisateur pour obtenir les coordonnées de votre distributeur agréé ou du service à la clientèle Sunrise.

## ⚠ AVERTISSEMENT

Le propriétaire ou le soignant qui utilise ce produit est responsable d'assurer que le fauteuil a été monté et ajusté par un professionnel de service sous l'avis d'un conseiller en santé. Le service ou le réglage du fauteuil devrait être effectué selon l'avis d'un conseiller en santé. Utilisez toujours des pièces et des accessoires recommandés et approuvés par Sunrise lors de l'entretien de ce fauteuil.



### OUTILLAGE REQUIS

1. Ensemble de clés hexagonales à mesures impériales
2. Ensemble de clés hexagonales métriques
3. Ensemble de clés à fourche à mesures impériales
4. Ensemble de clés à fourche métriques
5. Clé dynamométrique
6. Jeu de mèches et douilles hexagonales à mesures impériales
7. Jeu de mèches et douilles hexagonales métriques
8. Tournevis cruciforme et tournevis plat

## A. INTRODUCTION - DU SERVICE

1. Au moins une fois par an, faites effectuer l'inspection complète, un contrôle de sécurité et l'entretien de votre fauteuil par un revendeur agréé.
2. Si vous découvrez une pièce usée, pliée ou endommagée, remplacez-la selon les recommandations de Sunrise avant d'envoyer ce fauteuil pour une réparation.
3. Toute réparation et tout entretien majeur doivent être effectués par votre revendeur agréé.

## B. CONSEILS D'ENTRETIEN ESSENTIEL

### 1. Couples de serrage :

Un couple de serrage est le serrage optimal devant être fait sur une attache particulière. Il est important de respecter les couples de serrage spécifiés. Sauf sous indication contraire, le couple de serrage recommandé est de 6,8 Nm (60 pouces-livres).

### 2. Service de réparation et documents de références

Consultez le site Web de Sunrise au [www.sunrisemedical.ca](http://www.sunrisemedical.ca) pour les manuels de pièces, les feuilles d'instructions et des vidéos de formation pour vous assister lors de la réparation de fauteuils roulants de la gamme Quickie/Zippie.

## C. NETTOYAGE

### 1. Peinture :

- a. Nettoyez les surfaces peinturées avec un savon ou détergent doux.
- b. Protégez la peinture en appliquant une couche de cire automobile non abrasive tous les trois mois.

### 2. Essieux et pièces mobiles

- a. Nettoyez autour des essieux et des pièces mobiles avec un chiffon légèrement humide (pas mouillé).
- b. Essuyez ou soufflez pour enlever peluche, poussière ou saletés sur les essieux ou les pièces mobiles.
- c. NE PAS UTILISER d'huile 3 dans 1, ou du WD-40® pour la lubrification. Utilisez seulement un lubrifiant à base de téflon pour ce fauteuil.

## D. ESSIEU ARRIÈRE 30

### 1. Réglage de l'écrou de l'essieu arrière

Les manchons des essieux doivent être entretenus régulièrement pour un fonctionnement optimal du fauteuil roulant.

- a. Pour ajuster l'essieu (A), vous aurez besoin d'une clé de 3/4 po (B) pour tourner les écrous d'essieu extérieur (C).
- b. Une clé de 1/2" sera aussi nécessaire pour tenir l'extrémité opposée de l'essieu (D) et pour prévenir l'essieu de tourner lorsque vous ajustez l'écrou.
- c. Tourner l'écrou d'essieu extérieur dans le sens horaire pour resserrer.
- d. Il devrait y avoir un jeu de zéro à dix millièmes de pouces (.010") seulement.

### 2. Déplacer l'essieu arrière pour répartir le poids

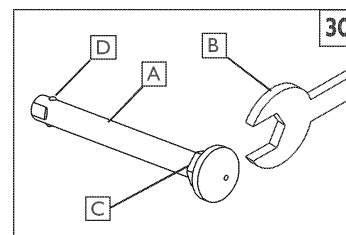
La répartition du poids entre les roues avant et arrière est principalement réglée en déplaçant les essieux arrière vers l'avant ou vers l'arrière sur le châssis. Déplacer les essieux VERS L'ARRIÈRE offre une meilleure stabilité contre les basculements avant et arrière. Déplacer les essieux VERS L'AVANT, reporte le poids du passager sur les roues ARRIÈRE, permettant ainsi les avantages suivants: l'avant du fauteuil devient plus léger, donc ceci réduit l'effort pour tourner, et avec un plus faible empattement, le rayon de braquage est réduit.

**MISE EN GARDE** - Déplacer les essieux arrière peut déstabiliser le fauteuil. Vérifier TOUJOURS la stabilité avec l'utilisateur ou l'utilisatrice avant d'envoyer ce fauteuil en réparation.

**REMARQUE IMPORTANTE**— Le réglage des essieux de chaque côté du fauteuil doit être égal.

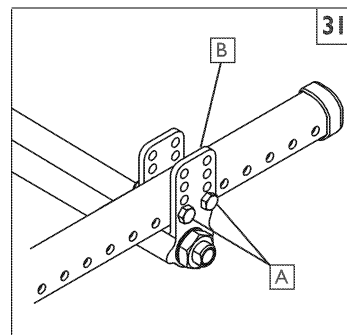
**REMARQUE**— Utilisez un couple de serrage de 120 pouces-livres. Le montage de la plaque-support de roue.

**REMARQUE**— Le châssis doit être à l'horizontale lorsque les réglages de la hauteur sont effectués. Référez-vous à la matrice dans le guide de commande afin d'effectuer un montage adéquat.



**3. Réglage de la position de l'essieu** 31

- a. Retirez les deux roues du fauteuil.
- b. Retirez les boulons (A) de la plaque-support de roue (B) située sur les deux côtés du fauteuil.
- c. Replacer la plaque-support de roue dans la position désirée.
- d. Insérez les boulons et resserrer (A).

**4. Réglage de la hauteur des accoudoirs** 31

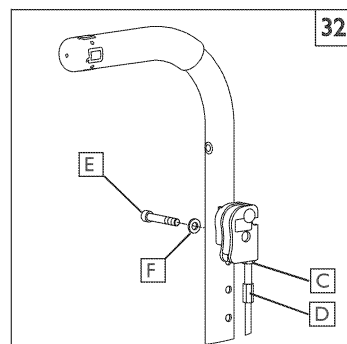
- a. a. Dévissez et retirez les boulons (A).
- b. Positionnez l'essieu à la hauteur désirée à l'aide des trous prépercés dans la plaque-support (B) sur les deux côtés.
- c. Remettez et serrez les boulons

**E. RÉGLAGE DU VERROU DE MOYEU** 32**Réglage des câbles**

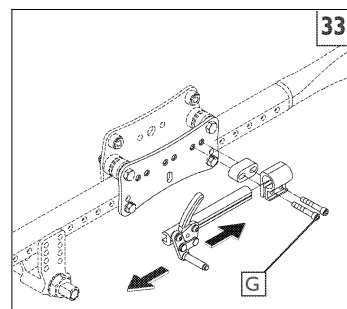
1. Desserrez l'écrou d'arrêt (C) au moyen d'une clé de 10 mm.
2. Tournez la vis de réglage (D) vers l'extérieur ou vers l'intérieur comme nécessaire. Tourner la vis vers le haut a pour effet de desserrer le câble tandis que la tourner vers le bas le resserre.
3. Revissez l'écrou d'arrêt (C) contre le support du levier.
4. Répétez les étapes 1 à 3 sur l'autre côté du fauteuil, si nécessaire.

**Ajuster la position du levier**

1. Retirez la vis à tête creuse (E) et la rondelle (F) du levier et du dossier.
2. Installez le levier à la hauteur désirée en vous servant des trous et réinstallez la vis et la rondelle.
3. Répétez les étapes 1 à 2 sur l'autre côté du fauteuil.

**F. FREINS DE ROUE** 33**Réglage**

- a. Dévissez les deux vis de façon uniforme (G). Ne tentez pas de retirer les deux vis à la fois.
- b. Glissez l'assemblage vers la roue arrière jusqu'à ce que le collier s'incrute dans le pneu pour empêcher tout mouvement de la roue en position de blocage.
- c. Serrer les vis (G).

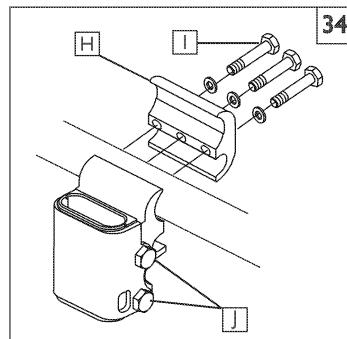
**G. LOGEMENT D'ACCOUDOIR À MONTANT UNIQUE** 34**1. Ajuster le récepteur de l'appui-bras**

Pour resserrer ou desserrer l'accoudoir extérieur dans le récepteur:

- a. Dévissez légèrement les quatre boulons situés sur les côtés du logement (J).
- b. Lorsque l'appui-bras est dans son logement, effectuer une compression sur ce dernier pour atteindre l'ajustement qui convient.
- c. Vissez les quatre boulons (J).

**2. Changer le récepteur de place**

- a. Dévissez les 3 boulons (I) qui maintiennent le support (H) (ne les retirez pas)
- b. Glisser le support jusqu'à ce que l'appui-bras est à la position désirée.
- c. Vissez les trois boulons (I).



**H. APPUIS-BRAS RABATTABLES ET AJUSTABLES** 35**1. Réglage de la hauteur**

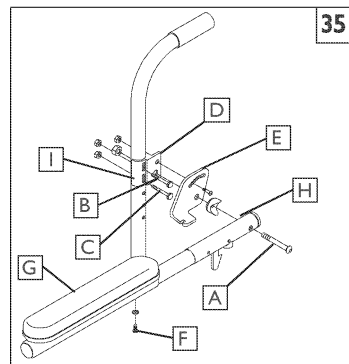
- Dévissez le boulon et l'écrou (A) et retirez le tube rétractable.
- Dévissez les boulons (B, C) et retirez le support (I).
- Déplacez le support (D) de haut en bas jusqu'à l'obtention de la position désirée.
- Vissez les boulons (B, C).
- Replacez le tube rétractable en place et resserrez les boulons (C, D).
- Répétez ce processus pour l'autre appui-bras.)

**2. Réglage de l'angle**

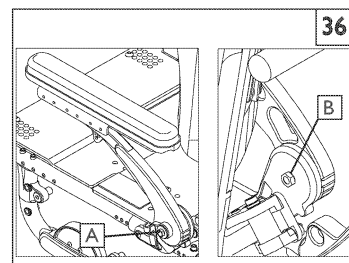
- Dévissez le boulon (E).
- Placer l'appui-bras à l'angle désiré en utilisant les trous prépercés dans la plaque.
- Resserrez le boulon (E).

**3. Réglage de la hauteur (option)**

- Retirez la poignée en mousse ou la manchette de l'appui-bras.
- Dévissez l'écrou et la vis (F) du tube rétractable.
- Positionnez le manchon (H) à la longueur désirée.
- Revissez la vis et l'écrou (G).
- Remettre la poignée en mousse ou la manchette.

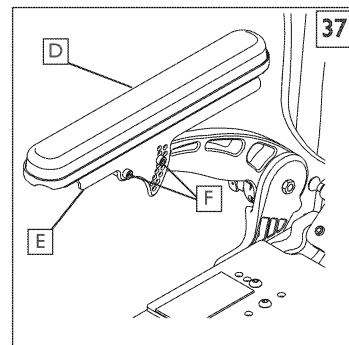
**I. ACCOUDOIRS RETOURS EN ARRIÈRE VERROUILLABLES PORTE À FAUX** 36**1. Réglage de la hauteur**

- En utilisant une clé hexagonale de 5 mm et une clé à bout ouvert de 13 mm, déserez la vis à tête de bouton (A) et enlevez l'écrou (B) à l'intérieur du pivot de l'accoudoir.
- Tournez l'accoudoir vers le haut ou le bas à une hauteur confortable et serrez la quincaillerie (A, B).
- Vous devez répéter les étapes sur l'accoudoir opposé et régler les deux côtés de manière égale dans la plupart des cas.

**2. Nivelier l'accoudoir** 37

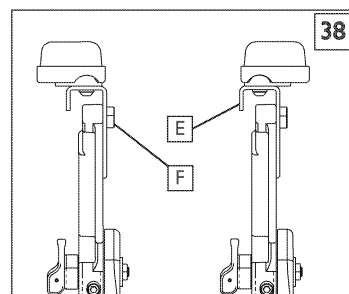
Lorsque vous réglez la hauteur de l'accoudoir, vous aurez aussi besoin de niveler le coussinet de l'accoudoir:

- En utilisant une clé hexagonale de 4,00 mm (5/32 po), desserrez la vis du support du pivot avant (F) et retirez la vis de la douille arrière (F) du support (E) afin que vous puissiez niveler le coussinet (D).
- Une fois que vous avez trouvé le bon réglage, insérez de nouveau la vis à tête de douille arrière (F), et serrez la quincaillerie.

**3. Réglages du coussinet de l'accoudoir** 38 39

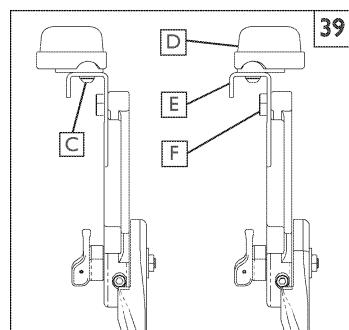
Vous pouvez régler le coussinet de l'accoudoir vers l'avant ou vers l'arrière.

- En utilisant une clé hexagonale de (5/32 po), desserrez les deux vis à tête de bouton (C) tenant le coussinet de l'accoudoir (D) au support de réglage (E), puis déplacez le coussinet vers l'avant ou l'arrière.
- Lorsque vous avez trouvé la bonne position, insérez de nouveau les vis (C) et serrez toute la quincaillerie.



Vous pouvez également régler le coussinet de l'accoudoir de manière latérale

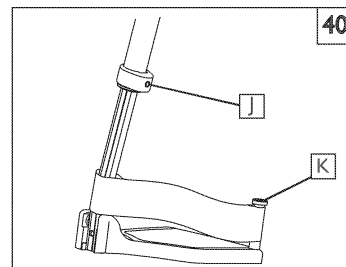
- En utilisant une clé hexagonale de 4,00 mm (5/32 po), retirez les deux vis (C) tenant le coussinet de l'accoudoir (D) au support de réglage (E).
- Vous pouvez atteindre 2,5 cm (1 po) de réglage au niveau latéral en inversant le coussinet de 180° comme montré.
- Si vous avez besoin de plus de réglage au niveau latéral, vous pouvez positionner de nouveau le support du coussinet de l'accoudoir en retirant les deux vis à tête de douille (F) qui tiennent le support au bras porte à faux, et en fixant le support à l'extérieur du bras porte à faux comme montré.
- Lorsque vous avez trouvé la bonne position, insérez de nouveau les vis (F) et serrez la quincaillerie.



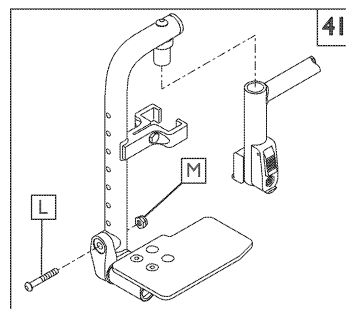
**J. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR** 40**Réglage de la hauteur**

**NOTE**– Il est recommandé de maintenir une hauteur minimale de 5 cm (2 pouces) entre le point le plus bas du repose-pied et le sol.

- a. Dévissez la vis de pression (J) au moyen d'une clé hexagonale de 3/16 po.
- b. Glissez la rallonge du repose-pieds (K) vers le haut ou vers le bas à l'intérieur du tube jusqu'à la hauteur désirée.
- c. Vissez la vis de pression (J). Appliquez un couple de serrage de 144 pouces-livres (16,27 Nm).

**K. REPOSE-PIEDS ROBUSTES ET AMOVIBLES** 41**Réglage de la hauteur - Montage avant**

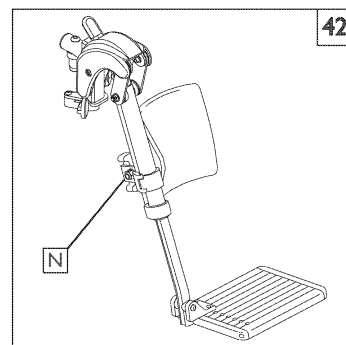
- a. Dévissez et retirez le boulon (L) et l'écrou de retenue (M) du support de fixation du repose-pieds.
- b. Placer la palette du repose-pieds dans les trous prépercés sur le tube.
- c. Remettre le boulon et l'écrou puis vissez.

**L. REPOSE-JAMBE ARTICULÉ** 42**1. Réglage de la hauteur de l'appui-mollets**

- a. Dévisser l'écrou de retenue (N) situé à l'arrière du support de l'appui-mollets.
- b. Glissez l'appui-mollets de haut en bas.
- c. Vissez l'écrou de retenue (N) lorsque l'appui-mollets est à la position désirée.

**Réglage de la hauteur au moyen du tube de rallonge.**

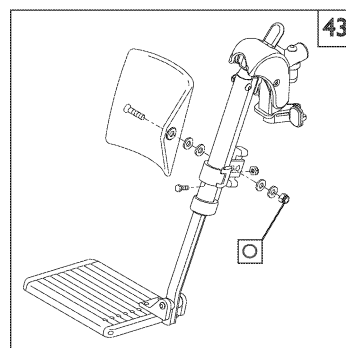
- a. (Voir « Réglage de la hauteur, » Section I)

**M. REPOSE-JAMBES ÉLÉVATEUR** 43**1. Réglage de la hauteur de l'appui-mollets**

- a. Dévisser l'écrou de retenue (O) situé à l'arrière du support de l'appui-mollets.
- b. Glissez l'appui-mollets de haut en bas.
- c. Vissez l'écrou de retenue (O) lorsque l'appui-mollets est à la position désirée.

**2. Réglage de la hauteur au moyen du tube de rallonge.**

- a. (Voir « Réglage de la hauteur, » Section I)



**N. REPOSE-PIEDS CONTRACTURE** 44 45 46**1. Montage extérieur - peut être monté latéralement** 44**2. Montage intérieur - peut être monté au centre.** 45**3. Réglage de la hauteur** 46

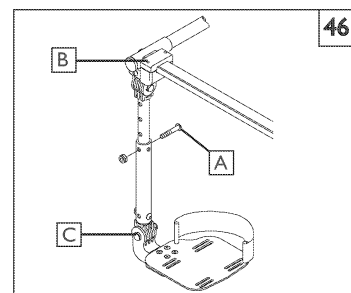
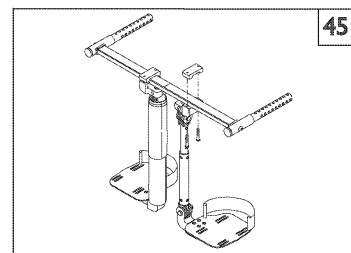
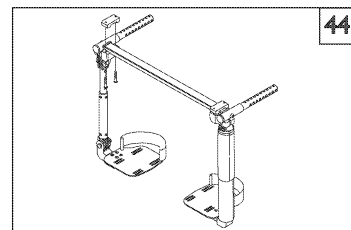
- a. Dévisser et retirez le boulon de retenue du support de fixation du repose-pieds.
- b. Glissez le tube inférieur à la position désirée et jusqu'à ce que les trous préperçés soient alignés.
- c. Réinsérez le boulon (A) et serrez-le.

**4. Réglage de l'angle du repose-pieds** 46

- a. Dévisser le boulon de retenue (B) du joint de blocage.
- b. Positionnez le repose-pieds vers l'avant ou vers l'arrière dans l'angle désiré.
- c. Revissez le boulon (B).

**5. Réglage de l'angle de la semelle** 46

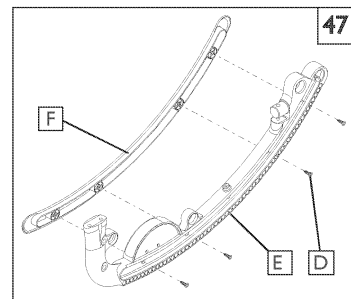
- a. Dévisser le boulon de retenue (C) du joint de blocage de la palette du repose-pieds.
- b. Positionnez la palette vers le haut ou vers le bas dans l'angle désiré.
- c. Resserrez le boulon (C).

**O. MÉCANISME D'INCLINAISON**

Le double mécanisme d'inclinaison est installé en usine. Deux câbles/déclencheurs verrouillent le fauteuil en place dans une position de 0° à 45° tout dépendant du montage.

**1. Retrait du cache-culbuteurs** 47

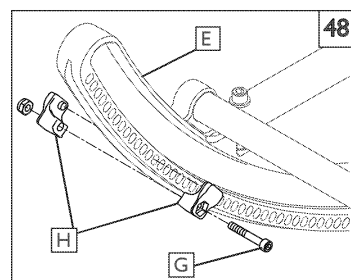
- a. Retirez les quatre ou cinq vis (D) qui maintiennent le cache-culbuteur sur le châssis du culbuteur (E).
- b. Retirez le cache-culbuteur (F) et mettez-le à l'écart avec des vis au cas où ils seraient nécessaires plus tard.

**2. Réglage des butées d'inclinaison** 48

**NOTE**– Avant d'utiliser les butées d'inclinaison, vous devez d'abord enlever le cache-culbuteur.

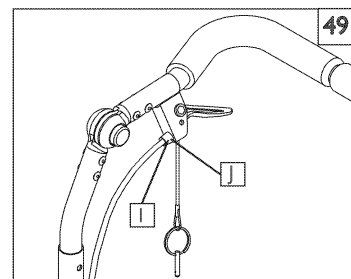
Des réglages peuvent être faits afin de limiter le degré d'inclinaison (rotation) dont le fauteuil peut offrir en utilisant les butées d'inclinaison (H).

- a. Dévissez et retirez la vis de retenue (G).
- b. Placez les butées pour obtenir le degré d'inclinaison avant ou arrière voulu.
- c. Chacune des deux parties des butées d'inclinaison doit s'enclencher dans les trous correspondants du culbuteur (E) pour ensuite être fixés en place en serrant la vis (G).

**3. Réglage des câbles** 49

**NOTE**– N'utilisez pas de lubrifiants sur les composants ou sur l'assemblage.

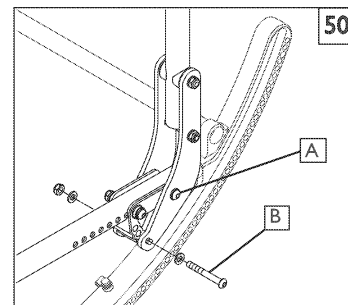
- a. Desserrez le contre-écrou (I).
- b. Tournez le tendeur de câbles (J) pour éliminer le lâche du câble. Assurez-vous que le bouton du piston peut s'étendre et se rétracter pleinement après le réglage et que les pistons engagent la bascule lorsque les déclencheurs sont relâchés.
- c. Resserrez le contre-écrou (I).



## P. DOSSIER STANDARD

### 1. Réglage de l'angle 50

- Dévissez le boulon arrière (A).
- Dévissez et retirez le boulon de réglage des angles.
- Placez le dossier à l'angle désiré au moyen des trous prépercés.
- Replacez et resserrez le boulon avant (B).
- Resserrez le boulon arrière (A).
- Répétez cette procédure de l'autre côté.



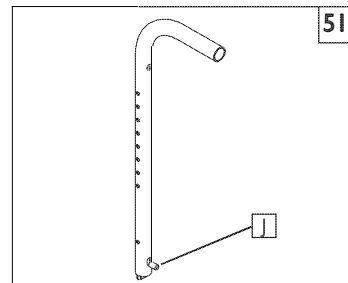
**NOTE IMPORTANTE**– Le réglage de chaque côté du fauteuil doit être parfaitement égal.

**NOTE**– Utilisez un couple de serrage de 240 pouces-livres. Réglage de l'angle de la poignée de poussée

**NOTE**– La position du dossier devra possiblement être ajustée afin de maintenir une stabilité et un alignement optimal en fonction du centre de gravité

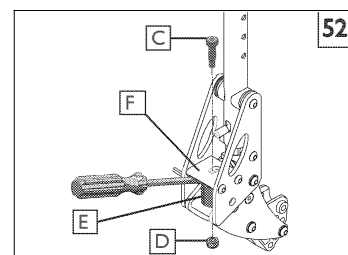
### 2. Fonction du dossier rabattable 51

- Pour replier le dossier, tirez vers le haut les tiges de libération du dossier (J) et poussez vers l'avant le dossier.
- Pour le verrouiller de nouveau en position, soulevez le dossier fermement jusqu'à ce qu'il se verrouille dans sa position originale.



### 3. Remplacement de l'élastomère du dossier dynamique 52

- Retirez la vis à tête creuse (C) et l'écrou de blocage (D).
- Au moyen d'un tournevis à lame plate, soulevez délicatement l'élastomère (E) comme illustré.
- En appuyant fermement, mettez le nouvel élastomère en place et alignez les trous de l'élastomère avec ceux de la plaque (F).
- Remettez les vis retirées précédemment et serrez-les.

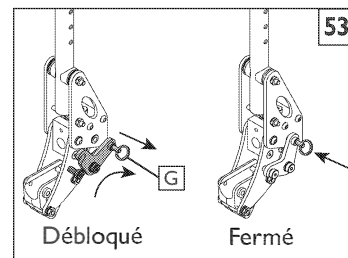


## ⚠ AVERTISSEMENT

Si le fauteuil est équipé du dossier dynamique optionnel, avant transport, le dispositif de verrouillage doit être en position verrouillée sur les deux poignées de manœuvre avant tout type de transport.

### 4. Enclenchement du mécanisme de blocage du dossier dynamique 53

- Tirez l'anneau (G) et faites basculer le mécanisme de blocage vers le bas pour déverrouiller le dossier.
- Faites basculer le mécanisme de blocage vers le haut pour verrouiller le dossier.



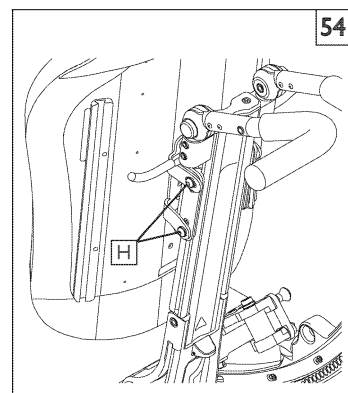
## Q. DOSSIER DE FAUTEUIL

### 1. Réglage de la hauteur du dossier 54

- En utilisant une clé hexagonale de 4,00 mm (5/32 po), désérrez les 4 vis à tête de bouton (H).
- Saisissez l'assemblage du dossier et du support. Il devrait se déplacer librement vers le haut ou le bas le long de la colonne vertébrale du fauteuil.
- Configurez l'assemblage du dossier à la hauteur préférée.
- Serrez l'ensemble des 4 vis à tête de bouton (H).

**REMARQUE**– Utilisez un couple de serrage de 60 pouces-livres. Lors de la mise en place du réglage de la hauteur du dossier de fauteuil.

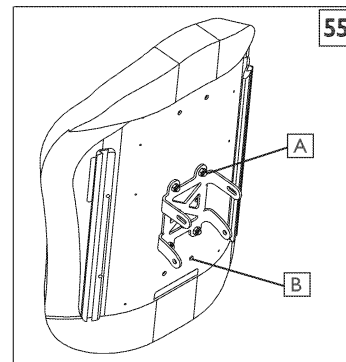
**REMARQUE**– Toutes les fois que la position du dossier change, il est conseillé de vérifier que l'alignement et la stabilité CG optimales soient conservées.



**2. Réglage de la hauteur du dossier** 55

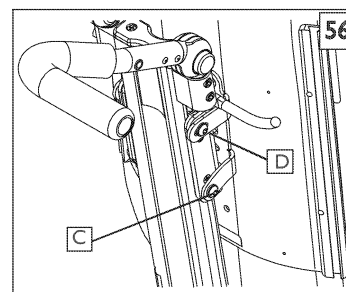
Le dossier possède un réglage de hauteur supplémentaire avec son support de montage.

- a. Retirez le couvercle du dossier.
- b. Utiliser une clé à bout ouvert de 10 mm, enlevez les 4 écrous (A) qui soutiennent le dossier au support du dossier du fauteuil.
- c. Retirez les deux plaques-écrous et repositionnez-les dans les trous disponibles (B) en haut ou en bas sur le dossier.
- d. Enfilez les écrous de l'arrière de votre fauteuil, et les serrer pour terminer le réglage.

**3. Réglage de l'angle du dossier** 56

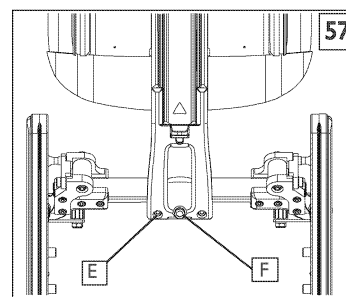
Le dossier possède un réglage d'angle +/- 4° avec son support de montage.

- a. En utilisant une clé hexagonale de 4,00 mm (5/32 po), desserrez les 2 vis à tête de bouton (C).
- b. En utilisant une clé hexagonale de 4,00 mm (5/32 po), desserrez les 2 vis à tête de bouton (D).
- c. Vous pouvez à présent pencher le dossier vers l'avant ou l'arrière.
- d. Serrez les vis pour terminer le réglage.

**4. Réglage du pivotement avec le montant arrière du fauteuil et le support en J** 57

Le dossier du fauteuil possède un réglage d'angle/pivotement supplémentaire à travers le support en J.

- a. En utilisant une clé hexagonale/clé à douilles de 4,00 mm (3/16 po), désérrez les 2 vis de support en J à l'extérieur (E).
- b. En utilisant une clé hexagonale de 7,9 mm (5/16 po), tournez la plus grosse vis de la douille du support en J dans le sens horaire pour Inclinaison, et dans le sens antihoraire pour la position droite.
- c. Réglez grâce à la clé hexagonale de 4,00 mm (3/16 po) pour serrer les 2 vis à l'extérieur (E) à 100 pouces-livre.

**5. Réglage du dossier latéral avec le montant arrière du fauteuil et le support en J** 57

Le dossier du fauteuil rajoute un réglage latéral supplémentaire en utilisant le support en J.

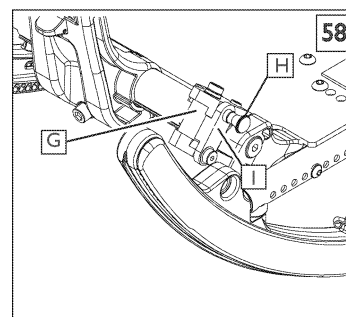
- a. En utilisant une clé hexagonale/clé à douilles de 4,00 mm (3/16 po), desserrez les 2 vis de support en J à l'extérieur (E).
- b. Saisissez le dossier et le support en J de derrière et déplacez l'assemblage vers la gauche ou la droite vers la zone désirée du support.
- c. Réglez grâce à la clé hexagonale de 4,00 mm (3/16 po) pour serrer les 2 vis à l'extérieur (E) à 100 pouces-livre.

**R. DOSSIER DE FAUTEUIL DYNAMIQUE** 58

Si vous avez une chaise avec une fonction de dossier dynamique, vous pouvez utiliser les encarts élastomères en libérant le levier de verrouillage.

**NOTE IMPORTANTE**– NE PAS convertir à un dossier dynamique avec l'utilisateur dans la chaise.

- a. **AVANT** de verrouiller ou de libérer les fermetures, assurez-vous qu'il n'y a pas de pression sur le dossier de l'utilisateur. Transférez l'utilisateur à un emplacement sécuritaire alors que cette tâche se réalise.
- b. La fonction dynamique peut être utilisée en tirant sur le levier de fermeture (H) et en tournant le support de fermeture (I) vers le bas et hors du chemin.
- c. Répétez l'étape du haut pour l'autre côté du système de fermeture, afin que les deux dispositifs de fermeture soient libérés.
- d. Pour fermer le dossier dynamique pour un support plus rigide, tournez le support de fermeture (I) vers le haut tout en tirant sur le levier de fermeture (H).
- e. Assurez-vous que cela « clique » en place pour une fermeture positive.

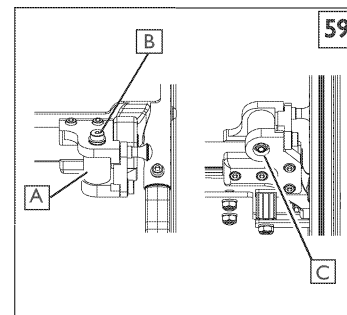


## S. DOSSIER DE FAUTEUIL DYNAMIQUE (REPLACEMENT ÉLASTOMÈRE) 59

Il y a quatre duretés d'élastomères disponibles. Deux types sont offerts avec votre fauteuil. Si votre élastomère devient usé, ou si vous avez besoin d'un niveau différent de support, vous pouvez remplacer l'élastomère avec quelques étapes simples.

**NOTE IMPORTANTE**– NE PAS changer l'élastomère avec l'utilisateur dans le fauteuil.

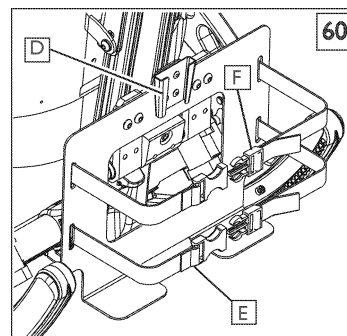
- AVANT** de changer votre élastomère, déplacez l'utilisateur à un endroit sécuritaire alors que vous effectuez cette tâche.
- Les encarts d'élastomère (A) peuvent être changés en utilisant une clé hexagonale de 4,8 mm (5/32 po) sur la vis à tête de douille supérieure (B) et une douille de 10 mm et une clé à douilles pour l'écrou hexagonal inférieur (C).
- Désérrez et enlevez l'écrou et la quincaillerie sur les deux côtés du fauteuil maintenant l'élastomère en place sur le système de verrouillage.
- Enlevez et remplacez le vieil élastomère.
- Renfilez la vis à tête de douilles depuis le haut, à travers le support et l'élastomère, et tenez l'écrou avec votre doigt tout en tournant la clé hexagonale pour lancer l'écrou.
- Terminez le remplacement en utilisant la douille, la clé à douilles et la clé hexagonale pour serrer l'équipement d'élastomère à 60 pouces-livre.



## T. SUPPORT DE SUSPENSION DU VENTILATEUR

### I. Fixez le ventilateur au support du ventilateur. 60

- Positionnez le ventilateur au-dessus du support de suspension et glissez-le dans le support.
- En utilisant les 2 courroies de nylon (D), fixez le ventilateur au support de suspension et assurez-vous que toute corde et tube soit fixé et non en danger de pincer tout composant de la chaise.



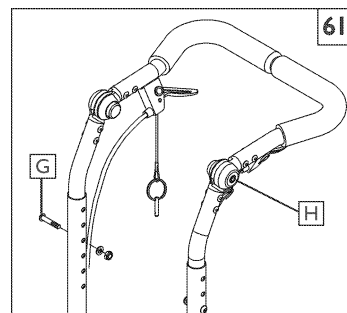
## U. POIGNÉE FIXE DE POUSETTE 61

### I. Réglage de l'angle de la poignée de la poussette

Appuyez sur les boutons-poussoirs noirs (H) en même temps. Cela libère la poignée de la poussette et lui permet de tourner librement. Libérer les boutons-poussoirs verrouille de manière positive la poignée réglable de la poussette à la position désirée.

### 2. Réglage de la hauteur

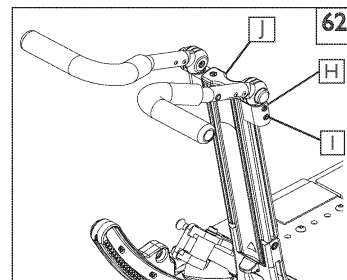
- Retirez les deux boulons (I) du tube du dossier (un sur chaque côté).
- Repositionnez la hauteur du dossier.
- Resserrez les deux boulons (I) à l'emplacement désiré.



## V. POIGNÉE DE LA POUSETTE RÉGLABLE (DOSSIER DU FAUTEUIL)

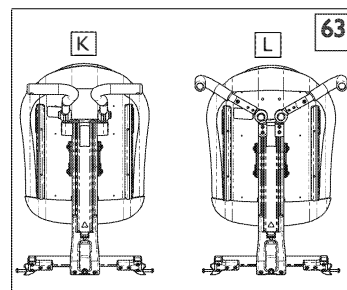
### I. Réglage de la hauteur 62

- En utilisant une clé hexagonale de 4,00 mm (5/32 po), Desserrez les deux vis (I) de la pince de fixation du tube de la poussette (H) (un sur chaque côté).
- Repositionnez la hauteur de la poignée de la poussette en glissant l'assemblage vers le haut ou le bas dans le canal.
- Resserrez les deux vis (I) à l'emplacement désiré.



### 2. Conversion de poignée de poussette à poignée-poussoir 63

- Desserrez les deux vis (Ne pas enlever) (I) de la pince de fixation du tube de la poussette (H).
- Retirez le capuchon (L) et glissez les supports vers le haut et hors du rail arrière du fauteuil.
- Repositionnez les poignées de la poussette dans la configuration de poignée-poussoir (K).
- Resserrez les vis dans les deux pinces une fois que vous les avez à l'emplacement désiré.



## W. ENSEMBLE ROULETTES/FOURCHE 64

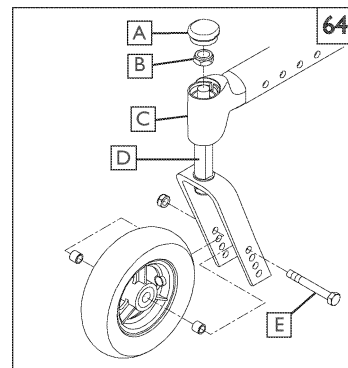
### 1. Installation

- a. Retirez la housse (A) du boîtier de roulette. Retirez la housse anti-poussière avec un mouvement de va-et-vient.
- b. L'ensemble de roulette contient un écrou (B) et une rondelle (sous l'écrou). Retirez l'écrou et la rondelle.
- c. Insérez la tige de la roulette (D) à l'intérieur du boîtier de roulette (C) et mettez une rondelle sur la tige.
- d. Remplacez l'écrou (B) sur la tige de la roulette et resserrez jusqu'au bout; ensuite dévissez 1/8 de tour pour permettre une rotation libre.
- e. Remplacez la housse anti-poussière sur le boîtier de roulette.

### 2. Réglage de la hauteur

- a. Dévissez et retirez le boulon (E).
- b. Positionnez l'essieu à la hauteur désirée à l'aide des trous pré-perçés dans la fourche.
- c. Remettez le boulon et serrez-le.
- d. Répétez cette procédure de l'autre côté.

**NOTE**– Le châssis doit être à l'horizontale lorsque la hauteur est ajustée. Reportez-vous à la matrice dans le guide de commande afin d'effectuer un réglage adéquat. Reportez-vous à la section S-7 pour régler la hauteur de l'essieu arrière.



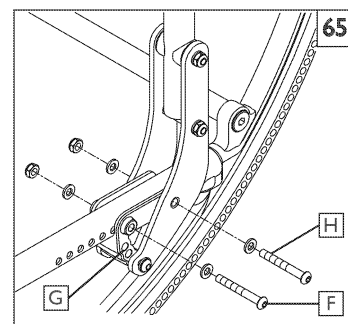
## X. PROFONDEUR DU CHÂSSIS

### 1. Réglage du dossier 65

- a. Retirez les vis (F et H) de la plaque de montage (G) sur les deux côtés du fauteuil.
- b. Glissez le dossier le long du rail du siège à la même position des deux côtés.
- c. Remplacez et serrez les vis (F et H) afin de verrouiller la position des deux côtés du fauteuil.

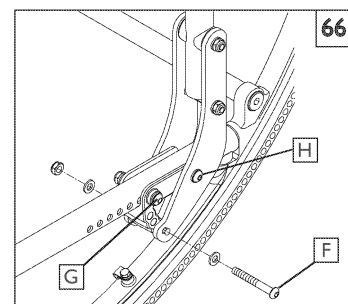
**NOTE IMPORTANTE**– Le réglage de chaque côté du fauteuil doit être parfaitement égal.

**NOTE**– Utilisez un couple de serrage de 120 pouces-livres. Réglage de la profondeur du dossier.



### 2. Réglage de l'angle d'inclinaison du dossier 66

- a. Retirez la vis (F) et dévissez la vis (H) de la plaque de montage du dossier (G) sur les deux côtés du fauteuil.
- b. Réglez le dossier à la même position aux deux côtés en utilisant l'un des trois trous de réglage illustrés.
- c. Serrez les vis (F et H) afin de verrouiller la position des deux côtés du fauteuil.



### 3. Réglage de l'armature de suspension. 67

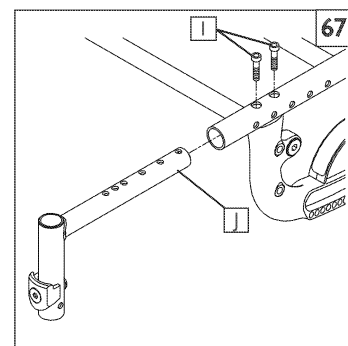
- a. Dévissez et retirez les deux vis à tête creuse (I) du rail du siège.
- b. Glissez l'armature de suspension (J) dans le rail du siège à la position désirée.
- c. Remplacez et serrez les vis à tête creuse.
- d. Répétez ce processus pour l'autre côté.

**NOTE IMPORTANTE**– Ces réglages peuvent exiger un repositionnement du chariot sur le châssis de base.

Reportez-vous à la matrice dans le guide de commande pour la position recommandée.

**NOTE IMPORTANTE**– Le réglage de chaque côté du fauteuil doit être égal.

**NOTE**– Utilisez un couple de serrage de 120 pouces-livres. Montage de l'armature de suspension.



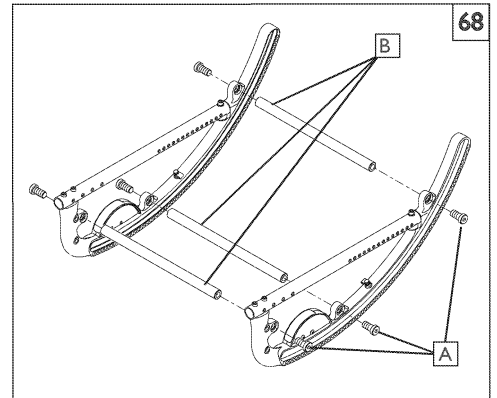
## Y. LARGEUR DU CHÂSSIS DU FAUTEUIL 68 69

L'armature du fauteuil SR45 est conçue pour permettre un agrandissement du fauteuil en utilisant les composants de l'ensemble.

### 1) Réglage de la largeur des tubes de fixation cylindriques (culbuteur)

- a. Retirez les boulons (A) des deux extrémités de chaque tube de fixation (B).
- b. Remplacez les tubes de fixation par d'autres tubes de la longueur désirée.
- c. Serrez les boulons (A) à chaque extrémité.
- d. Répétez le processus pour chaque tube de fixation (B).

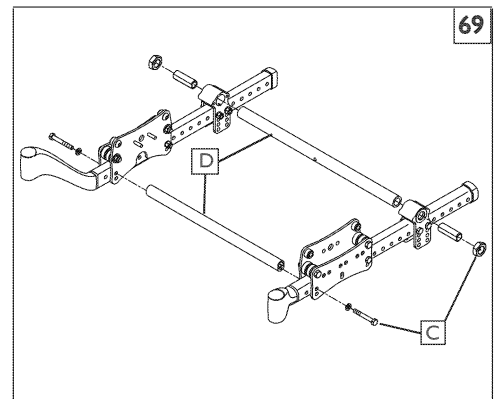
**NOTE-** Utilisez un couple de serrage de 200 pouces-livres pour resserrer les pièces de quincaillerie (A).



### 2) Réglage de la largeur des tubes de fixation cylindriques (rouleau)

- a. Retirez les boulons (C) des deux extrémités de chaque tube de fixation (D).
- b. Remplacez les tubes de fixation par d'autres tubes de la longueur désirée.
- c. Serrez les boulons (C) à chaque extrémité.
- d. Répétez le processus pour chaque tube de fixation (D).

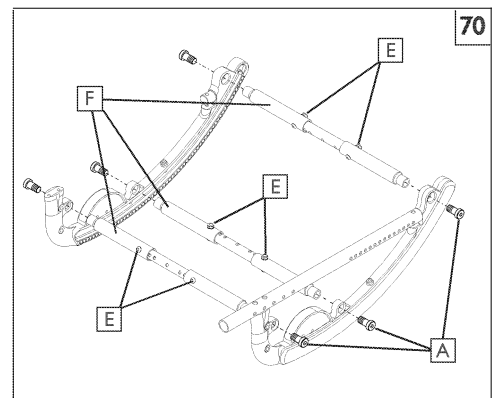
**NOTE-** Utilisez un couple de serrage de 200 pouces-livres pour resserrer les pièces de boulonnerie (A).



### 3) Réglage de la largeur du tube de fixation extensible (culbuteur) 70

- a. Enlevez la boulonnerie (E) des trois tubes cylindriques (F) et mettez les tubes à une distance égale.
- b. Lorsque vous êtes certain que la largeur est égale pour les trois tubes ajustables, fixez les tubes et serrez la boulonnerie à un couple de serrage de 150 po-lb.

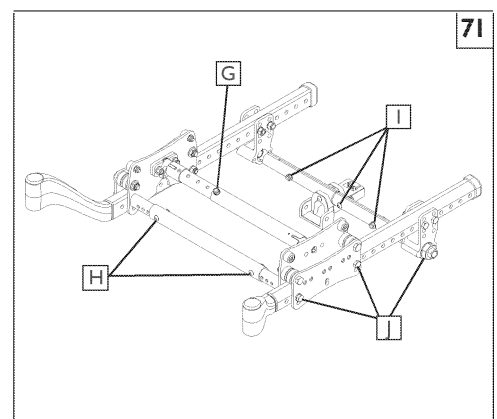
**NOTE-** Utilisez un couple de serrage de 200 pouces-livres pour resserrer la boulonnerie (A).



### 4) Réglage de la largeur du tube de fixation extensible (culbuteur) 71

- a. Retirez la boulonnerie (G), (H) et (I) des tubes cylindriques.
- b. Ajustez les tubes à une distance uniforme, fixez-les, puis revissez la boulonnerie à un couple de serrage de 150 pouces-livres.

**NOTE-** Utilisez un couple de serrage de 200 pouces-livres pour resserrer la boulonnerie (J).



**Z. PLATE-FORME DU SIÈGE** 72 73

La plate-forme du siège de le SR45 est conçue pour permettre un réglage de la profondeur.

**Réglage de la profondeur**

- Dévissez et retirez tous les boulons (A).
- Régalez la plate-forme du siège à la profondeur désirée.
- Replacez et resserrez les boulons.

**NOTE**– Utilisez les trous qui tiennent les boulons à l'écart l'un de l'autre.

**Réglage de la largeur**

- Dévissez et retirez tous les boulons (B).
- Régalez la chaise à la largeur désirée.
- Replacez et resserrez tous les boulons.

**AA. CHARIOT** 74 75

Le chariot de le SR45 peut être ajusté selon une plage de degrés d'inclinaison prédéterminés.

**I. Réglage**

- Dévissez et retirez les boulons C et D.
- Régalez le chariot au niveau d'inclinaison désiré au moyen des trous prépercés.
- Replacez et resserrez tous les boulons.

**NOTE IMPORTANTE**– Le réglage de chaque côté du fauteuil doit être parfaitement égal.

**NOTE**– Utilisez un couple de serrage de 120 pouces-livres. Montage du chariot.

**NOTE**– Il est fortement recommandé de remplacer les deux rouleaux du fauteuil en même temps.

**N'utilisez aucun lubrifiant sur l'assemblage.**

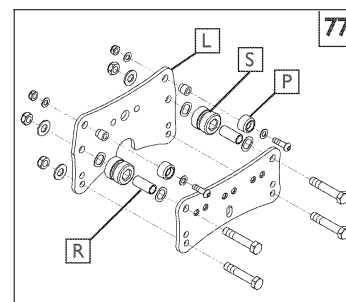
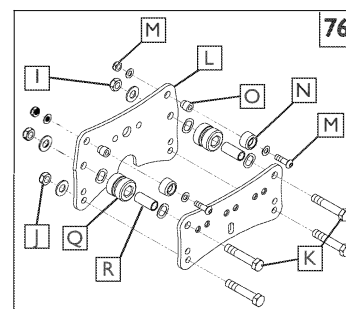
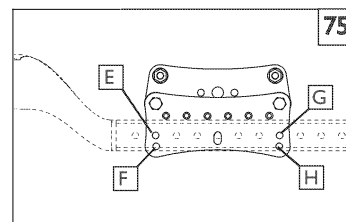
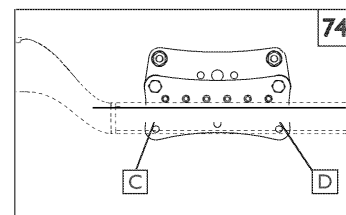
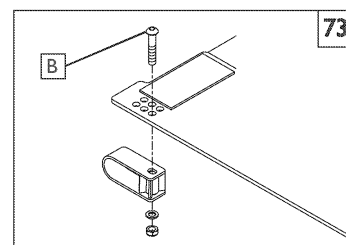
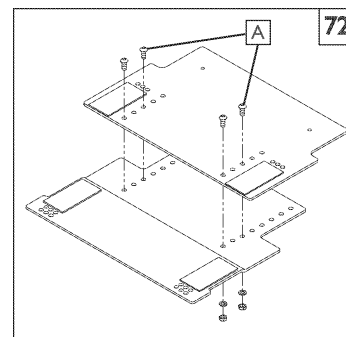
**4. Remplacement du rouleau supérieur** 76

- Dévissez légèrement les deux écrous de support du bouton de piston.
- Dévissez et retirez les deux écrous du rouleau (I), l'écrou de l'attache du châssis (J) et les boulons du tube de fixation du bas (K) sur les deux côtés. Retirez le tube de fixation de la base arrière.
- Enlevez les fixations de la plaque de support (L) et faites glisser la plaque vers le centre du fauteuil.
- Dévissez et retirez les deux vis à tête ronde (M).
- Enlevez les vieux rouleaux du haut (N) des arbres supérieurs (O) et remplacez-les par de nouveaux rouleaux (P).
- Réinstallez les arbres supérieurs (O) sur la plaque de support (L) avec des vis à tête ronde (M).
- Réinstallez la plaque de support (L) sur le châssis. Remplacez et resserrez les écrous (I, J) et les boulons de fixation (K).
- Assurez-vous que le bouton du piston est centré et enclenché dans un trou du culbuteur et serrez les écrous du support à piston.
- Répétez le processus sur l'autre côté du fauteuil si nécessaire.

**5. Remplacement du rouleau inférieur** 77

- Dévissez légèrement les deux écrous du support du bouton de piston.
- Dévissez et retirez les deux écrous du rouleau inférieur (I), l'écrou de l'attache du châssis (J) et les boulons de fixation de la base arrière (K).
- Enlevez les fixations de la plaque de support (L) et faites glisser la plaque vers le centre du fauteuil.
- Enlevez les vieux rouleaux inférieurs (Q) des bagues (R) et remplacez-les par des nouveaux rouleaux (S).
- Réinstallez la plaque de support (L) sur le châssis. Remplacez et serrez les écrous (I, J) et les boulons (K).
- Assurez-vous que le bouton du piston est centré et enclenché dans le trou et serrez les écrous du support à piston.
- Répétez le processus sur l'autre côté du fauteuil si nécessaire.

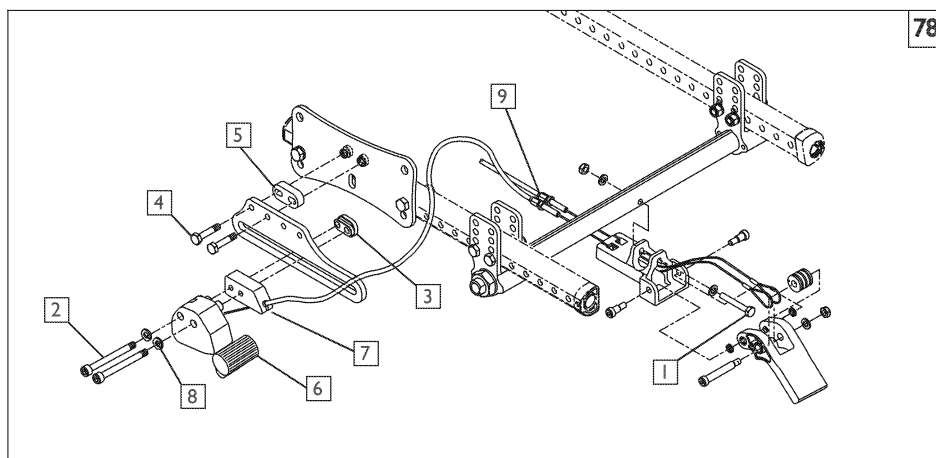
**NOTE**– Utilisez un couple de serrage de 150 pouces-livres pour resserrer la boulonnerie du rouleau inférieur (I) (K).



## BB. INSTALLATION DU FREIN D'IMMOBILISATION POUR

### L'ACCOMPAGNATEUR 78

1. Enlevez les roues du fauteuil.
2. Fixez le support/câble de montage sur le tube cylindrique de la base arrière à l'aide d'un boulon de 1/4 x 1 3/4 po (1) avec écrou et rondelles.
3. Si les roues à verrou-poussoir sont déjà installées, enlevez les assemblages de verrou-poussoir en retirant les boulons M6 (2) et les écrous de réglages (3), en laissant les plaques coulissantes fixées au fauteuil, et passez à l'étape 5. Si les freins d'immobilisation ne sont pas installés, passez à l'étape 4.
4. Fixez les plaques coulissantes des freins d'immobilisation sur les rouleaux de chaque côté du fauteuil à l'aide des boulons hexagonaux de 1/4 x 1 1/4 po (4) et du bloc de montage (5). Si l'essieu de la roue arrière est au-dessus du tube d'armature de la base, orientez les plaques coulissantes vers le haut. Si l'essieu de la roue arrière est en-dessous du tube d'armature de la base, orientez les plaques vers le bas. La plaque peut être basculée vers l'avant ou l'arrière selon la grosseur des roues.
5. Fixez les ensembles de freins d'immobilisation à distance de gauche et de droite (pièce 6) sur les plaques coulissantes à l'aide des cales d'écartement de frein d'immobilisation de l'accompagnateur (7), des vis M6 x 60 (2), des rondelles de blocage (8) et des écrous de réglage de frein d'immobilisation (3). Les écrous de réglage marqués d'un « R » et d'un « L » doivent être montés sur les côtés droit (Right) et gauche (Left) du fauteuil, respectivement. La plus petite forme ovale dépassant sur les écrous doit glisser à l'intérieur de la fente de la plaque coulissante. Ne serrez pas les boulons. Faites glisser les ensembles de blocage à distance vers l'avant, le plus loin possible.
6. Remettez les roues et glissez les ensembles de blocage à distance vers l'arrière jusqu'à ce que le frottoir des dispositifs de blocage se trouve à environ 1/4 po (6 mm) des pneus lorsque ceux-ci sont débloqués. Si le dispositif de blocage ne peut pas être réglé sur cette position, vous devrez ajuster la position de la plaque coulissante jusqu'à ce que vous obteniez le réglage indiqué. Une fois les dispositifs de blocage à distance correctement positionnés, serrez les boulons.
7. Fixez les câbles sur les ensembles de blocage à distance en glissant le goujon de l'extrémité du câble dans la fente et dans l'ensemble de blocage. Tirez la gaine du câble vers l'arrière et glissez l'extrémité de la gaine dans la poche située sur la cale d'écartement du frein d'immobilisation de l'accompagnateur (3), comme illustré. Veillez à acheminer les câbles en les faisant passer à l'écart de toutes les pièces mobiles. Fixez les câbles en place sur le fauteuil avec les attaches fournies.
8. Ajustez les vis de réglage du câble (9) selon le besoin pour vous assurer que les freins d'immobilisation peuvent s'étendre complètement lorsque la pédale est engagée. La position de l'ensemble de blocage à distance devra peut-être faire l'objet d'un réglage de précision afin d'optimiser la force requise pour engager la pédale, suivant le type de pneu. Si une force excessive est nécessaire pour engager la pédale, la vie utile du câble peut s'en trouver écourtée. Une fois la position correcte obtenue, bloquez la vis de réglage du câble en position en serrant les contre-écrous contre le bloc de montage.



78

## CC. SUPPORT D'ADAPTATEUR DE SEMELLE 79 80 81

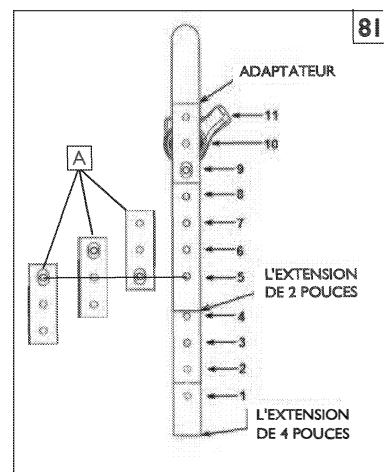
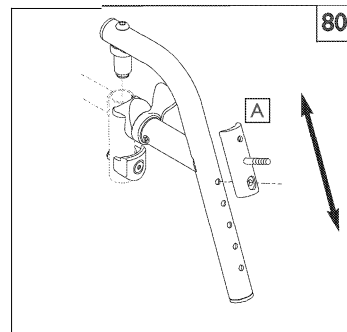
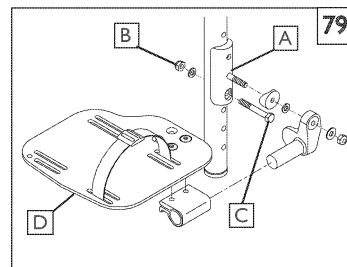
Le support d'adaptation (A) de la semelle peut être installé par le revendeur. L'objectif principal de cette partie est de permettre un ajustement de la hauteur pendant l'utilisation des semelles avant sur un support à dégagement rapide. La plaque peut être inversée, ce qui augmente sa plage de réglage.

### I. Ajustement de la hauteur de la semelle

- Enlevez le matériel (B et C), puis enlevez la semelle (D) et l'ensemble de la plaque d'adaptation
- Déplacez la semelle (D) et l'ensemble vers le haut ou vers le bas à la position souhaitée, en utilisant le tableau « Installation du support de fixation à l'avant » et la figure 32 comme référence.
- Réinsérez et serrez le matériel (B et C) à un couple de (96in-lbs)
- Répétez le processus pour l'autre support et pour l'autre semelle.

**REMARQUE**— Dans la plupart des cas, vous voudrez vous assurer que les semelles sont ajustées à la même hauteur des deux côtés.

CONFIGURATION MONTAGE AVANT HANGER											
HANGER OPTION	L'EXTENSION DE 4 POUCES				DES TROUS DE SUSPENSION STANDARDS					ADAPTATEUR DE REPOSE-PIEDS	
	2" EXTENSION				5	6	7	8	9	10	11
TROU	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
70D	16	15	14	13	11 1/2	10 1/2	9 1/2	9	8	7	6
80D	16 1/2	15 1/2	14 1/2	13 1/2	12	11	10	9	8	7	6
90D	-	-	-	-	11 1/2	10 1/2	9 1/2	8 1/2	7 1/2	6 1/2	5 1/2



**DD. INSTRUCTIONS CONCERNANT LES CEINTURES VENTRALES** 82 83 84 85

**NOTE**– Les ceintures ventrales sont destinées à servir d'aide au maintien, et non pas de dispositif de contention.

**Ensemble de sangles de maintien**

L'ensemble de sangles de maintien contient: une sangle de maintien (A), trois boucles tri-glide (B) et deux attaches de câble.

1. Pour assembler la sangle de maintien, guidez sa courroie de maintien dans le passant « tri-glide ». Procédez de la même façon aux deux extrémités de la sangle de maintien.
2. Pour adapter la sangle de maintien sur le fauteuil, enroulez sa courroie autour du montant du dossier.
3. Repassez la sangle de maintien dans le passant tri-glide afin de former une boucle autour du montant du dossier. Guidez la courroie dans le passant tri-glide comme illustré.
4. Pour fixer la sangle de maintien sur le fauteuil, guidez dans la courroie de la sangle de maintien l'une des attaches de câble fournies. Enroulez-la ensuite autour de l'armature pour la fixer sur le fauteuil. **NE TENDEZ PAS** excessivement la sangle de maintien. Répétez les étapes 2 à 4 aux deux extrémités de la sangle de maintien.
5. Pour régler la sangle de maintien, utilisez les passants « tri-glide » et la boucle d'attache.
6. La sangle de maintien doit être réglée de manière à ce que la boucle d'attache se trouve au milieu du ventre.
7. La sangle de maintien doit être réglée de manière à ce qu'il soit possible de passer une main entre l'utilisateur et la ceinture.

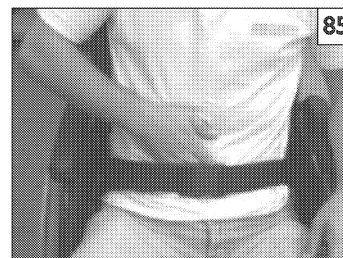
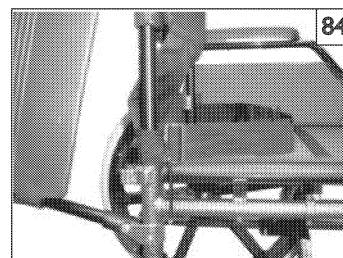
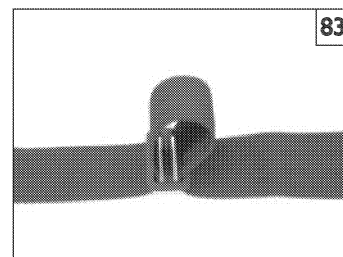
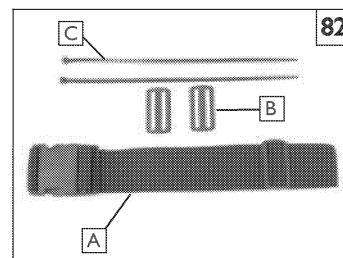
**⚠ AVERTISSEMENT**

La sangle de maintien doit être installée uniquement par un revendeur ou agent Sunrise Medical agréé. La sangle de maintien doit être réglée uniquement par un professionnel, un revendeur ou un agent Sunrise Medical agréé. La sangle de maintien doit être inspectée quotidiennement pour vérifier qu'elle est correctement réglée (voir étape 6) et qu'elle ne présente ni obstruction ni usure. Sunrise Medical déconseille l'usage de cette sangle de maintien comme méthode de contention lors du transport de personnes dans un véhicule. Reportez-vous au livret de l'option transit de Sunrise Medical pour tout renseignement complémentaire concernant le transport.

**Entretien des ceintures ventrales**

Recherchez à intervalles réguliers tout signe d'effilochage ou d'autres dommages sur la ceinture ventrale et ses éléments d'attache. Remplacez ces derniers si nécessaire.

**NOTE**– La ceinture ventrale doit être adaptée à l'utilisateur final, comme indiqué précédemment. Sunrise Medical conseille de vérifier régulièrement la longueur et l'ajustement de la ceinture afin que l'utilisateur final ne risque pas de régler accidentellement la ceinture à une longueur excessive.



## EE. VÉRIFICATIONS

Une fois le montage et le réglage du fauteuil terminés, il devrait fonctionner facilement et sans à-coups. Tous les accessoires doivent également fonctionner sans difficulté. En cas de problème, veuillez suivre les procédures suivantes :

1. Relisez les instructions d'assemblage et de réglage pour vous assurer que le fauteuil a bien été monté.
2. Relisez le tableau de dépannage.
3. Si le problème persiste, contactez votre revendeur agréé. Si le problème est toujours présent après avoir contacté votre revendeur agréé, contactez le service à la clientèle Sunrise. Consultez la page d'introduction pour les détails concernant les modalités de contact de votre revendeur agréé ou du service à la clientèle Sunrise.

Certificat de garantie destiné aux personnes assurées

**FAUTEUILS ROULANTS À PROPULSION MANUELLE, FAUTEUILS ROULANTS À PROPULSION MOTORISÉE ET BASES DE POSITIONNEMENT - QC-RAMQ-20195007**

Sunrise Medical (US) LLC s'oblige à maintenir en bonne condition d'utilisation les appareils, leurs composants et leurs pièces et à remédier, à ses frais, à tout défaut de conception ou de fabrication, panne ou fonctionnement inadéquat. Cette garantie s'applique aux appareils, aux composants et aux pièces et elle couvre à la fois les pièces et la main-d'œuvre requises pour effectuer la réparation. La garantie inclut également tous les frais d'administration et de transport ou d'expédition engagés à l'occasion de son exécution.

De façon plus spécifique, Sunrise Medical (US) LLC s'engage à donner les durées de garanties suivantes a) : une garantie de   12   mois à compter de la date de prise de possession par la personne assurée sur les appareils et leurs composants, à l'exception :

- I. du châssis pour lequel la garantie s'établit comme suit :
  - i. fauteuil roulant à propulsion manuelle (châssis rigide) : à vie;
  - ii. fauteuil roulant à propulsion manuelle (châssis pliant) : 5 ans;
  - iii. fauteuil roulant à propulsion motorisée : 5 ans;
  - iv. base de positionnement : 5 ans.

II. des pneus, des chambres à air, des garnitures de confort, des accoudoirs, des revêtements de siège et de dossier et des roulements à billes pour lesquels la garantie est de   30   jours.

Les appareils et les composants faisant l'objet d'un remplacement ou d'une réparation en application de l'une de ces garanties demeurent assujettis à celle-ci pour sa durée restante.

Toutefois, les composants remplacés ou réparés en application d'une garantie dans les quatre-vingt-dix (90) jours de son expiration sont garantis quatre-vingt-dix (90) jours, à l'exception de ceux remplacés ou réparés en application de la garantie prévue au sous-paragraphe II dans les trente (30) jours de l'expiration de leur garantie, lesquels sont alors garantis trente (30) jours.

b) une garantie de remplacement sans frais, dans l'année de la prise de possession par la personne assurée, d'un appareil ou d'un composant qui a fait l'objet de quatre (4) réparations pour une même défectuosité ou non ou qui est hors d'usage pour une durée de soixante (60) jours, consécutifs ou non.

Le décompte commence au premier jour où l'appareil ou le composant est hors d'usage. Une intervention de réparation effectuée dans une journée, quelle que soit sa durée, compte pour un jour. Cependant, le fournisseur n'est pas imputable des délais attribuables au manque de disponibilité de la personne assurée ou de l'établissement pour effectuer la réparation.

Un appareil ou un composant est considéré hors d'usage lorsqu'il n'est pas en état de servir à l'usage auquel il est normalement destiné.

Les pièces utilisées pour réparer un appareil ou un composant se voient appliquer la garantie résiduelle de cet appareil ou de ce composant.

**Limite des garanties :**

Les garanties ne couvrent aucun dommage :

- i. attribuable à l'installation d'un composant ou d'une pièce provenant d'un tiers ou d'un fabricant non autorisé par le fournisseur;
- ii. causé par un tiers ou un fabricant non autorisé par le fournisseur;
- iii. découlant d'un usage abusif ou de l'utilisation non conforme aux consignes d'utilisation et d'entretien énoncées dans le manuel de l'utilisateur.

Les remplacements et les réparations effectués durant les périodes de garantie doivent l'être avec des pièces et des composants d'origine.

Sunrise Medical (US) LLC est responsable du respect des garanties.

CE

© 2026 Sunrise Medical (US) LLC  
Sunrise Medical Canada Inc.  
1000 Creditstone Rd., Unit 2  
Concord, ON  
L4K 4P8 CANADA  
(888) 548 8688



Service à la clientèle : (888) 548 8688  
[www.SunriseMedical.ca](http://www.SunriseMedical.ca)

MK-118641-RAMQ Rev.C